無力償債棄屋而逃 比率上升

渥太華四百幢房屋 歸還貸方

【加通社渥太華電】經濟不景，正使得愈來愈多的加拿大人棄屋而逃，或被債主趕出房屋。

加拿大房屋抵押貸款公司（Canada Mortgage and Housing Corp.）昨天表示，由該公司負責保險的房屋抵押貸款，付不出償款的案件數去年上升了百分之十七，達七千三百九十一件。

加拿大房屋抵押貸款公司（CMHC）的發言人戈德．湯普森（Gord Thompson）表示，在付不出房屋分期付款的人中，百分之九十五最後房子不保。他也指出，過去四年來，付不出房子分期付款的人數即一直在上升中。所謂付不出房子貸款，是指連續三個月無法付分期付款的人士。

湯普森說，付不出房子貸款的人數增多，是現今經濟環境下的一種現實。他說，經濟滑坡，使得超乎尋常多的人們破產及失業，影響所及，付不出房子貸款的人數自然也會增多。

對於付不出房子貸款人數增加的現象，湯普森的另一種解釋是，加拿大房屋抵押貸款公司承保的屋主也增加了許多。加拿大房屋抵押貸款公司承保的對象，是那些付不足房款百分之廿五的頭期款的人士。

就地區性而言，渥太華以及其周圍地區，付不出房子貸款的人最多。

加拿大房屋抵押貸款公司稱，渥太華及其周圍地區，一九九五年幾乎有四百幢房屋被歸還給貸方，同一九九四年才歸還二百四十三幢相比，升幅率達百分之六十。

CMHC渥太華辦公室保險經理克勞德．伯川（Claude Bertrand）稱，他敢說，這可能是破紀錄的數字。渥太華辦公室還從來未聽到過如此高的數字。

該數字表明，如今一旦惹上財務麻煩，房產就很難脫手賣掉。

CMHC駐Outaouais辦公室的市場分析員菲力普．勒高夫（Philippe le Goff）稱，甚至離異人士也受到房產市場不景氣的傷害。他稱，如果一對配偶必須把房產脫手而又無法如願，他們可能就會把房屋鑰匙往貸方櫃台上一扔，揚長而去。

接手該由CMHC保過險的房產的貸方，可以在把它移交給CMHC之前，嘗試在三個月內將它出售。

所有這類房產均通過地產經紀登記出售，房價會具競爭性，使它們不致造成房屋市場殺價。

渥太華[illegible]計數據包括了Brockville和京士頓（[illegible]ston）在內的東安省地區。

財政廳長否認兩稅合併協議

稅基擺不平 商業界與消費者難兼顧

【加通社多倫多電】雖然安大略省長夏里斯（Mike Harris）昨天在印度表示，安省與聯邦政府在將省銷售稅與聯邦貨服稅合併一事上，已接近協議階段，但安省財政廳長伊夫斯（Ernie Eves）卻於昨天下午立刻更正說，安省與聯邦政府就合併兩稅一事上，仍在諮商階段。伊夫斯並強調，安省與聯邦政府達成兩稅合併的事情，還早得很。

伊夫斯表示，聯邦政府若要與安大略省達成兩稅合併的協議，安省必須要為新的合併稅制找出一種新的稅基，以取代目前安省銷售稅及聯邦貨服稅的稅基。貨服稅稅基的徵稅範圍較安省銷售稅稅基的徵稅範圍要大。

伊夫斯指出，目前安省銷售稅和聯邦貨服稅合併的困難是，若用省銷售稅的稅基，商業界會不高興。因為在目前的貨服稅規定下，商業界購買原料或商品所付的貨服稅可以申請退回。合併稅制若使用省銷售稅稅基，商業界繳付的貨服稅便不可能再退還。

同樣的，兩稅合併後，若用貨服稅的稅基，那麼民衆又將受害。因為貨服稅的稅基較大，使用此一稅基後，消費者每年將多付卅億元的稅。

伊夫斯說，他認為只要聯邦政府與安省政府各讓各的，協議永遠不可能達成。他並指出，直至目前為止，聯邦政府還堅持應用貨服稅的稅基做為合併稅制的稅基。

伊夫斯又說：「聯邦政府可以設計出新的辦法來解決上述的問題。但至今天為止，聯邦政府尚未提出新辦法。」伊夫斯也表示，如果聯邦政府能提出解決上述問題的方案，安大略省當然會優先考慮。

安省省長夏里斯昨天在隨同克里靖抵達孟買時，接受花環。向來訪貴賓致贈花環，是印度的習俗。（加通社）

人口九月將突破三千萬 憂喜參半

社會年齡老化新移民日多 資源跟不上人口增加速度

【多倫多訊】今年的某時，可能是九月廿五日，加拿大的人口將會突破三千萬人。人口成長，使加拿大這個國家愈來愈大，固是每個加拿大人衷心喜悅的事，但隨著人口成長伴隨而來的其他問題，如移民、種族問題、出生率等，又難免使加拿大人在喜悅之餘，有點徬徨與矛盾。

令加拿大人在人口成長欣慰之餘，又難免有些許惆悵的心結，莫過於人口的成長，也象徵了人口的老化，及移民的增多。

人口的成長，將會凸顯加拿大的一些社會問題。如移民人數、種族問題、出生率、環境保護問題、人口老化及安樂死等等。

加拿大統計局的人口學專家珍．杜瑪士（Jean Dumas）表示，人口成長是一件很受爭議的事情。人口成長究竟是好，還是壞，衆說紛紜。

對於人口成長的問題，加拿大人很少討論，因此也從來沒有這方面的政策。

加拿大人口到達三千萬後，與許多國家比起來，還是一個小國。但與加拿大立國時才三百萬人口的情形相比，此一成長毋寧仍是相當大的。

對於許多人口學家及商業界人士來說，加拿大人口成長情形良好。西安大略大學（University of Western Ontario）人口學教授羅德瑞克．布喬特（Roderic Beaujot）表示：「一個人口只有一千萬人的國家，自然不能與一個人口有三千萬人的國家相比。」

布喬特指出，加拿大人口目前雖仍有成長，但新成長的人口，大多來自移民。加拿大人自己的出生率首先在一九七四年開始下降。一九七四年以後，加拿大的出生率，下降的更厲害。

如果這種情形持續不變，也就是說出生率維持在目前水平，移民人數每年廿五萬人，加拿大人壽命繼續改善，那麼根據加拿大統計局的中程人口預估，加拿大至二〇三〇年時，人口成長便會停止。換言之，屆那時，死亡人數會超過出生人數。

如果再沒移民的話，加拿大可能會開始逐漸死光。杜瑪士指出，甚至在目前，加拿大的人口成長，有一半是來自移民。這種現象與世界大部份國家的情形截然相反。

人口零成長一書的作者約翰．邁耶（John Meyer）表示，加拿大人口在到達三千一百萬人時應算到達極限。他說，加拿大的資源跟不上人口成長的速度。他又說，由於他這種理論在社會上不會被人接受，所以他現在已經不敢再談這個問題了。他又說，在加拿大談人口問題時，不能不提到移民問題，但移民問題在加拿大又是社會上的禁忌，討論不得。

郊區享受超價 市區稅負沈重

專家報告建議開徵建設稅捐

【多倫多訊】一份研究多倫多地區經濟的報告指出，由於郊區的公共設施耗費大多市區納稅人的金錢，因此有必要對於開發郊區住宅的建築商及居住在郊區的人士，開徵新的稅捐，以避免由市區民衆補助郊區民衆的情形。

這份經濟研究報告的作者之一潘蜜拉．布萊斯（Pamela Blais）表示，郊區的公共設施、道路，及其他公共服務都受到來自省府及市區民衆的補助，金額且以十億元計。

由於郊區的公共設施反正會有省府及市區民衆的補助，建築商及有特無恐的任意興建不合經濟效益的社區，造成可怕的資源浪費。其結果是使得整個地區的地稅及其他稅捐增高，商業紛紛遷離。

布萊斯指出，郊區受到的補助，是[illegible]形的補助。而也正因為這種補助無形，是以人們[illegible]太在意。郊區的居民由於不須為他們享受的服務付等值的價格，使得大家的稅負加重，城市的競爭力也逐漸減弱。

布萊斯的報告只是多倫多地區市、郡政府重組終結報告中的一個背景說明。這些報告的用意，均在指出低度社區為整個社區帶來的不良經濟後果，並呼籲今後應多建立人口密度較大，服務較不密集的社區。

廿五年以前，公共設施如道路、交通、自來水供應、下水道處理系統等，只佔一個社區建設經費的三分之一。今天，這些公共設施的花費已佔新社區建設經費的二分之一。這大部份原因是由於郊區過大的房舍所導致。

布萊斯建議，今後發展商若仍開發密度不大的社區，那麼他們便應多繳建設稅。同樣的，居住在人口密度不大的社區的人們，也必須為其所享受的公共服務付出等值的稅捐。

約克大學研究報告指出：

反對優聘少數族裔白人 大多並不是種族主義者

【多倫多訊】據一項研究發現，雖然大多市的白人居民反對優聘少數族裔的做法，他們通常並非種族主義者。

該報告稱，通常多倫多白人不能被視為具有種族主義觀點。它認為，根據對三組人的調查資料，每一組中都可能有一定數量的個人具有種族主義信念。

這項由約克大學社會研究所進行的研究，調查了一千二百五十七人，他們幾乎包括同等數量的白人、華人和黑人。

該報告的作者約克大學教授保羅．格雷森（Paul Grayson）稱，報告結果並不符合社會上所大量宣稱的，大多市存在著廣泛對非白人的反面態度。資料未提供這樣的證明。

他稱，他認為結果表明，過去可能對特殊利益集團重視過多，後者旨在強調可能存在這種歧視。研究人員發現，白人承認非白人對該市文化生活的貢獻，但反對優聘少數族裔的做法。

參加調查的多數白人（百分之七十九）反對這種定型說法：即有色族裔工作不努力。

大部分白人（百分之五十八）同意這種說法：即非白人常比其他加國人獲得更好的待遇。這種說法卻遭到黑人（百分之七十五）和華人（百分之七十四）應訊者的大聲反對。

該項調查係代表安省犯罪執法系統（Ontario Criminal Justice System）的制性種族主義委員會（Commission on Systemic Racism）執行。該委員會將於本月稍遲提出報告。

顧問公會不滿意移民條件

促修改技術移民甄選條件

【本報記者王迅雷多倫多報導】專業移民顧問公會（Professional Immigration Consultant Organ/Zation）致聯邦移民部的一份報告，以強硬措詞指責地質疑新技術移民甄選改革計畫，認為新計畫過於苛刻，使越來越少人合乎資格移民加國。此公會要求聯邦移民部重新諮詢、修改計畫，延遲新例生效期間。

新技術移民甄選改革計畫於去年底宣布後，遭到移民服務界的許多反對意見，現聯邦移民部並未敲定實施時間，昨（十）日聯邦移民部傳出的消息，可能於今年在重新修改後實施，目前仍在等候移民部長的決定。

專業移民顧問公會是在討論新例後，於去年十二月提出此份建議報告。公會認為，按新甄選標準，未來理想的技術移民是：有充分工作經驗的男性，受過良好教育，年齡在廿五至卅五歲之間，銀行中有數千元以上存款，相當熟練讀寫、理解英文，在跨國公司工作，經常訪問加拿大，且能迅速瞭解加國勞務市場的人士。公會表示，這絕非挑選移民的標準，按此標準加國無法達到廿萬人的年度移民配額，大量的上訴案會提交聯邦法院。

專業移民顧問公會許多成員是前移民官，他們根據經驗認為，新計畫應是合理且能實際操作執行的，為此他們提出十五點建議：

- 新計畫應予廢除，但實成修改現有制度。
- 語言能力評分比例增加，只評估讀寫能力，以實際使用能力為標準。
- 廢除完全主觀性的個人適應能力的評制標準。
- 重新設立個人適應能力標準，使申請人可以更有利地去獲得這一評分。
- 新計畫中的語言才能及個人適應力條例，太過主觀性，難取得實效。
- 在所有個案申請中，申請人親屬不需受到評估，但親屬對加國貢獻因素可以計入申請案中。
- 獲滿分的年齡上限應維持於四十五歲。
- 去除條例中過份、不必要的控制因素。
- 去除所有「指定就業」（Mandatory Arranged Employment）的限制，但可以以此限定諸如醫生等職業。
- 雇主及私人機構對勞力的需求應反映於移民職業管理方面。
- 去除不可行的國家利益概念。
- 發佈所有新計畫的調查研究報告。
- 從現有職業表上去除的職業應予公佈。
- 調整工作經歷年份因素，去除性別歧視因素。工作經歷應涵蓋前十年因素。
- 進行有意義的諮詢，暫緩執行新例。

此份建議報告在新計畫語言、年齡、適應能力、工作經歷等因素上，強烈質疑新計畫的調查研究結果，認為新例不切實際，以至於拒絕了許多本有資格的人士移民加國。但此份報告聯邦移民部尚在研究中，仍未有最後結果。

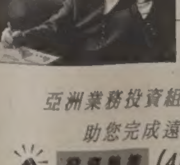
得恩眼鏡
歐美眼鏡 一律半價
隱形眼鏡 $59
新款眼鏡 $39
三大保證
好消息：
1.）學生近視鏡片，半價優待
2.）歡迎試戴每日拋棄式隱形眼鏡
安全、衛生、舒適又省錢！
Tel: (416) 609-3509

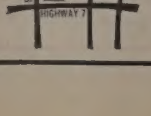
中國醫藥康復中心
中醫世家國家維書光華醫學院畢業
從事中醫卅七年 中醫肝病專家
江泳德
乙型肝炎能進展爲肝硬化
肝癌 ，一至三療程治癒
TEL:(416)462-9314
地址：格寧活路665號
665 Greenwood Ave. 地鐵站西側 Toronto

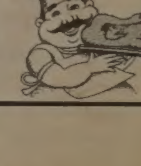
台灣食品公司
移民加拿大後，家鄉口味的食品，實在令人難忘，特別是從台灣移民的朋友更是念念不忘台灣小吃，本公司特別生產一些很道地台灣小吃，價錢便宜，東西又新鮮，凡一次訂購滿30元，就可免費送到家目前的產品還60多樣，任君挑選。
416-654-1468
1045 DAVEN PORT RD.

本報法律顧問
孫家驊律師行
VICTORIA PARK AVENUE,
NORTH YORK, ONTARIO
AT&T BUILDING
電話：(416) 490 - 0088
傳真機：(416) 490 - 0006

穩中求勝


蘇潘麗潔
IRENE SO
MBA, CMA, CFA
副總裁
RBC DOMINION SECURITIES
多美年證券
Suite 2120, 5140 Yonge St.
(North York Centre)
Tel: 416-733-5208
Fax: 416-733-5180
亞洲業務投資組以群策群力的服務精神，
助您完成遠大的投資目標！
(416)733-5237

上海一品香
Shanghai Garden
中國南北美食精華
多市頂級食府之家
特別介紹
精選海鮮套餐
一品香拼盆　蔥烤紅旗參
海鮮豆腐羹　干煎大蟹
糟溜鮮魚片　清炒白菜仔
合時甜品　特價 $99 六位用
超值和菜
三色拼盆　蔥爆牛肉
旗參燉魚雞　雲腿津白
清蒸游水魚　合時甜品　$45（5位用）
合家歡
風味六小碟　植物扒三寶
北京烤填鴨　松鼠碧古魚
蟹肉魚翅羹　原籠黃蒸餃
糟溜鮮貝　揚州炒飯
揚州煮干絲　奉送甜品
川燒黃龍蝦　（足10-12位用）$268
親朋宴
精美十味小碟
新烤水魚
烤鴨兩吃
煎釀琵琶蝦
蔥烤紅旗參
碧羅鮮貝卷
常熟叫化雞
龍須魚
糟溜四寶
一品香炒飯
海鮮兩面黃
芒果布甸
上湯粉果
$368（足12位用）



訂座電話：(905)886-3308
地址：328 HIGHWAY 7 EAST UNITS 106-109
營業時間：早上 9:00 午夜 12:00（黃金商場內）

教師組織譴責省府減少四億教育經費
呼籲家長及市民參加周六示威大行動

【本報記者周倩玲多倫多報導】安省絕大部分的居民對未來的教育系統感到關注，超過一半的人士認為省政府削減開支的步代太快。與此同時，不少家長希望幼稚園教育可以維持。代表了大部分安省教師的幾個教師組織，昨（十）日公佈一項有關教育及削減經費的調查結果後，強烈譴責夏里斯省政府減少四億元教育經費，及推出加強省府權力的二十六號法案的做法。這些組織又呼籲家長及市民，參加本周六（十三日）在多倫多彌敦菲臘廣場（NATHAN PHILLIPS SQUARE）舉行的教育界示威大行動。

安省英語天主教教師協會（ONTARIO ENGLISHCATHOLIC TEACHERS ASSOCIATION）、安省教師聯會（ONTARIO TEACHERS' FEDERATION）及安省女性教師協會聯盟（FEDERATION OF WOMEN TEACHERS' ASSOCIATIONS OF ONTARIO）昨日共同召開記者招待會，指責省政府削減教育經費的做法，將會傷害兒童，破壞教育的質量，長遠計將對社會產生不良的影響。

英語天主教教師協會公佈了一份由該局委托調查公司，在十二月二十七日至一月三日間，對省內四百二十四名居民所作的民意調查。調查結果顯示：百分之八十八的省民對安省未來的教育制度感到關注，百分之六十六達到非常重視的程度。在問及對省政府削減各項撥款行動的意見時，百分之五十五的受訪者認為省府削減教育經費的政策操之過急，持相反意見的人只有百分之八。

此外，百分之五十八的受訪者擔心省府改變對幼稚園撥款所引致的後果。有相當大部分的人士情願省政府不依照上台前所承諾般，減少徵收入息稅，用這些錢來資助學生、成人教育班或幼稚園。

英語天主教教師協會主席李婷（MARILIES RETTING）認為：由調查結果可以看到，安省的省民明白到教育對將來的重要性，他們不希望削減經費影響到子女將來的機會。她又批評省政府為了實現競選承諾而不顧真正的後果。

省府若削減四億元公共教育經費的話，安省多個教育局都要取消幼稚園課程、減少中學課程、夏令班、延續教育及成人教育課程，特殊學生輔導計劃及學校巴士服務等都會受至影響。與此同時，教師的工作量將會增加，而其服務有特殊需要學生的能力亦會減弱。

教育界示威大行動將於本週六（十三日）正午十二時舉行，示威隊伍會從廣場出發，遊行至省政府大樓。

幾個教師協會的負責人昨日均表示，雖然目前所有教育局都等待省財政廳長正式公佈新一年的財政預算，始採取對策，但安省多個教育局已作好取消幼稚園課程的準備。至於教師們會否採取工業行動，協會都表示是未知之數。

警方意外發現室內種植大麻案

【本報綜合報導】大多市警方昨（十）日早上在北約克市一個住宅單位內意外發現有很多可以在室內種植的大麻。據警方的調查人員表示，他們當時到達上述單位本來是要調查另外一宗案件的，但卻發現單位內有一百多棵大麻樹及一些製毒工具。

警方在事件中拘捕了一名嫌犯，並向嫌犯問話，但至目前為止仍沒有透露進一步的詳情。

另外，在一次大規模的聯合行動中，皮爾郡的警方在多個警隊的協助下，破獲了一個製毒集團，並拘捕了二十人，被控的罪名則有四十一項之多。

下圖為警方搜獲的其中一棵可以在室內種植的大麻樹。

斬斷亂動的食指

CN塔下　蕭叔納

省府所提出的第廿六號法案，正在主要市鎮舉行公聽，使法案在月底通過前能作適當修正。此一法案無疑爭議性極大，批評亦極多，惟批評多從本位利益或意識形態立場出發，根本反對廿六號法案或有意加以推延，自然不切實際。眾多批評和討論當中，最受大眾關注而覺得確有修改必要的，是法案授權市鎮在省府削減撥款後，可以收取使用費或其他方式籌措經費。法案對此沒明確加以說明或作限制，授權可大可小，打開市鎮政客們濫意加稅的大門，這是大眾最關切的一點，也是廿六號法案最需要修正的一點。

果不其然，大多市的政客們反對省府減少撥款無效後，一聞廿六號法案的漏洞便以歡天喜地，食指大動！大多市主席唐克斯便最先表示，市府有意徵收汽油稅，以供維修道路和公共交通系統之用，把汽車稅也視作是「使用者付費」了，「[illegible]開得奇怪而又荒謬。像所得稅和銷售稅，汽油稅一向只是聯邦和省府徵收的稅目，大多市有什麼理由和必要也要染指？

聯邦緊縮也減少對各省撥款，省府緊縮也減少對各市鎮撥款，自然也希望各市鎮進行精簡，減少一些非絕對必要的服務，對必要服務如圖書館、收集垃圾等，可酌收使用者付費。市民諒解各級政府的困難，當不致反對付出一點使用費。然而大多市卻有意維持現狀，繼續揮霍。大眾憂慮即使開徵汽油稅，也還不是以供政客們的揮霍，可能也要徵收所得稅和銷售稅，市民還能活得下去嗎？

保守黨深知大眾這一憂慮，市鎮事務廳長李奇九日表示，一俟廿六號法案公聽結束，當會修訂有關部份，不容市鎮開徵汽油稅、所得稅及銷售稅，這真是大得人心之舉。政客們的食指當然可以動，卻不宜亂動，李奇的聲明無異斬斷了政客們亂動的食指。

克里靖率團在印度簽四億多商業合約

【本報綜合加通社十日電】由克里靖總理率領的加拿大團隊昨天在印度孟買簽了四億四千四百萬元的商業合約。簽定的合約總數達卅一項。昨天簽字的合約總數雖有四億四千四百萬元，但是真正算是定案的合約總值只有二億四千四百萬元。其他的只是備忘錄及意向書之類的合約。

昨天加拿大與印度公司簽定的合約也還有另一項令人擔心之處，那就是目前的印度總理在國內受歡迎程度並不高，而且印度即將舉行大選。有人擔心，一旦現任印度總理在大選中連任失敗，加拿大與印度公司簽定的各項合約可能也會因政治氣候的改變而產生變化。

克里靖總理對此一可能性表現的並不在意。他說，加拿大公司今次與印度公司簽定的各項商業合約，都是民間的合約，與政府無關，是以縱然在印度大選中，現任的執政黨挫敗，他相信也不會對已簽定的商業合約發生影響。

在隨總理訪問亞洲的途中，隨行的七位省長也向克里靖進言，希望聯邦政府能下放更多的權力給各省。各省省長並表示，這是反制魁獨最有效的武器。據緬尼托巴省長費爾聲說，克里靖總理很仔細的聽了他們的意見，而且似乎有意照各省省長的意思做。

警察槍擊持兇器男子

【本報綜合報導】昨（十）晚約十時許，大多市 Bathurst 街及 Montclair 街交界發生了一宗槍擊事件。事件中一名男子中槍，被送進新寧醫院（Sunnybrook Health Science Centre）後不久便告不治。大多市警方已證實在事件中開槍的是一名警察沙展。

據目擊者指出，當時中槍的男子手持一柄類似刀劍的物件。這些目擊者又謂約聽見三至四響槍聲。

警方仍在調查這宗槍擊案，並拒絕向傳媒發放其他與事件有關的資料。

數以千計家長望子成龍心切
士市報讀名校人數有增無減

【本報記者周倩玲多倫多報導】被視為士嘉堡名校之一的 R．H．KING 中學，過去多年的新生報名日，均吸引數以千計望子成龍的家長為子女爭一學席，每年都見家長甘冒嚴寒，連夜排隊輪候申請表格的情形。雖然今年教育局和學校為了避免情況再現，宣佈改以「攪珠」（意即抽籤）形式，選擇「區外」（OUT OF AREA）學生，但從學校昨（十日）晚舉行的「第八班學生家長諮詢晚會」的熱鬧情況看，有意報讀該校的申請者人數，絕不少於往年。

據學校方面估計，參加昨晚諮詢活動的家長及學生，數目超過一千人，而學校為今年秋季入讀第九班學生所預備的名額，只有三百個，其中約有一半為「區內」（IN AREA）學生而設。換言之，區外學生能成功入讀的機會約為十分之一。

學校舉辦「諮詢晚會」的目的，是向學生家長介紹學校概況、新一年的招生計劃，及報名方法等，更重要的是派發區外學生申請表格。

按照教育局的劃[illegible]方法，凡目前在附近的小學就讀第八班，或居住在[illegible]附近的學生，都屬於「區內學生」，可以優先獲得取錄[illegible]，其他都在「區外學生」之列。「區內學生」只需直接到學校報名，就可獲得入學資格。「區外學生」則需要經過「攪珠」選擇及面試等程序。

據負責該校社區聯絡的英語教師姬蛮塔（WILMA KWINTER）表示，學校並沒有訂下任何選擇「區外學生」的標準，完全視學生的運氣。不過，在「攪珠」抽出初步入圍的申請者之後，學校會專門約見學生，完成學校的要求者，才可以在下學年正式入學。

下週二（十六日）是「區內學生」的報名日，學生可在家長陪同下，帶同第七班及最近的成績表，於上午九時半至下午五時間，到學校辦理手續。「區外學生」則需在下週三（十七日）下午五時前，將填妥的申請表送回學校。校方會在本月二十四日進行「攪珠」，被抽中的學生會接到就讀學校的通知，然後在二月七日到 R．H．KING 面試。

姬蛮塔續稱：面試合格的學生，須由家長與學校簽訂合約，同意學校提出的要求，如學生上課必須穿著校服等。

她表示學校的辦學宗旨，是因才施教，啟發學生的長處和潛能，培養德智體全面發展。為了鼓勵學生加強與周圍環境及社會的聯繫，學校要求學生參與一定的社會工作。

每年都有相當大部分的華人申請入讀這間學校。參加昨晚活動的幾位華人家長都表示，他們從各種渠道聽聞這間學校辦得不俗，故很有意思讓子女入讀。剛從香港移加不久的陳先生表示：他對本地的教育情況不太了解，但聽朋友介紹，讚這所學校的[illegible]，故兩夫婦特[illegible]帶兒子來一試。另一位家長黃太表示：她們一家雖然住在[illegible]校較遠的地方，但[illegible]子正就讀的學校亦[illegible]介紹來參加諮詢活[illegible]。由於市內招收區[illegible]學生的學校不多，[illegible]

R．H．KING 又較其他學校早開始辦理招生手續，故[illegible]多想讓子女到其他區較好的中學升讀的家長，都慕名而[illegible]。移民多年的林老太則希望孫女可以讀上這間學校，她[illegible]了一位有兩名兒子畢業於 R．H．KING 中學並升上大[illegible]的鄰居介紹，於是昨晚亦擠在人群中領取報名表格，她[illegible]做好了下星期三爭頭位交報名表的準備。

姬蛮塔表示：由於用抽籤的方法取生，故不存在交表先後的差別，家長亦毋需再排長隊等候。

列市限制分契式商場附例不變
新世界中心建築藍圖必須更改

【本報記者樊貽德多倫多報導】列治文山市議會昨（十日）晚就限制市內分契式商場發展附例再次舉行的公聽會會議堅持原來的立場：位於市內的新世界中心商住地產計劃有必要更改建築藍圖，減少室內商場內的可租用面積及商鋪數目，以符合附例的規定，中心能否按照原來建築藍圖興建將需視安省市政事務局（OMB）下月復會的仲裁決定。

列市市議會昨晚再次就已經修訂的有關附例召開公聽會，是因為去年十月廿五日所舉行的同類型公聽會未按照安省規劃法案給予公眾適當的通知期限。昨晚公聽會討論的議程主要圍繞由建築商建議在灣景道（BAYVIEW AVE）夾麥健時少將路（MAJOR MACKENZIE）東北角土地發展的新世界中心。

市議會去年通過的修訂附例，針對在商居商業及社區商業兩種土地用途上地皮發展的室內商場計劃，直接影響新世界中心的建築藍圖。

市議會昨晚聽取居民表達意見以後，以八對一票通過動議，認同市議會去年十月廿五日贊成修訂有關附例的立場，除卻市議員威飛（BYRON WILFERT）包括市長比爾（WILLIAM BELL）在內的人各市議會代表皆投贊成動議票。

新世界中心的地產發展商在有關修訂附例以下需要更改原來的建築藍圖，把中心的室內商場面積由三十七萬平方呎減為三十萬一千平方呎，而商場內的舖位數目亦必須在二百一十五個以下。

對於市議會修訂有關附例，地產發展商已向安省市政事務局提出上訴，有關的仲裁聆訊會自去年底開始，由於去年聖誕及新年假期仲裁會曾經休會，但將於下月復會，作出仲裁決定。

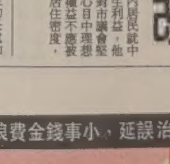
灣景山居民協會主席黃信立在會後表示，協會認同市府規劃部門就新世界中心發展計劃向市議會提交的建議報告，而市議會在考慮到區內居民就中心落成以後可能帶來的交通擠塞問題，體諒到居民的民生利益，他們感到滿意。列治文山東南區居民協會主席梁鈞貽亦對市議會堅定立場表示高興，他強調發展商計劃的舖位數目與居民心目中理想的差別太大，居民並不反對區內的商業發展，但居民的權益不應被漠視，有關的修訂附例同時顧及到中心配套住宅樓宇的居住密度，保障居民的生活權益。

茶坊　地長天
新張期間　八五折優待
午晚餐供應　歡迎外帶
咖啡的香淳　奶茶的濃郁　浪漫的感覺
台式精製現燒咖啡　家鄉口味　燒肉飯　小吃　各式香Q　波霸奶茶
801 Dundas St. E. Unit #4, Mississauga
(密西沙加中國城左斜對面)
(905) 306-1279

新的一年，雙重獻禮！
逍遙休閒一杯屋
85折
麻辣火鍋
台式飲料　波霸珍珠奶茶
夜市小吃
台式燒烤
台式野味
下酒小菜
5305 YONGE ST. NORTH YORK
(416) 512-0088
七天營業：中午11:30至凌晨1:00

大口記　BIG MOUTH KEE Restaurant
經典路邊攤檔燒小炒
安省酒牌
明爐燒味　粥粉麵飯
山珍野味　超值和菜
電話：(905)881-8821
營業時間：中午十一時至凌晨四時

治病救人，當然要認明正牌鯊之寶，否則，浪費金錢事小，延誤治病時機事大！



純正高質鯊魚軟骨粉
風濕關節炎快速見效
腫瘤及癌症可望有救
鯊之寶
購買高質鯊魚骨粉
認明 FINSOURCE 鯊之寶！
提防 廉價劣質假冒！！
Fin Source Shark Cartilage DIETARY SUPPLEMENT
全球總代理 ANDASHA　TEL.416-917-7238　FAX.416-297-6209
加拿大各區特約代理：
● 多倫多：416-321-0616
● 中區唐人街：新明行 979-9559
● 東區唐人街：廣州中醫中心 778-1080
● 密西沙加：中國城文山堂：905-566-1949　SANDALWOOD DRUGS 905-568-2628
● 仕加堡：ROSEWOOD PHARMACY 292-7136　321-3113
● 北約克：498-7118　496-1996
● 烈治文山：時代廣場大山行花旗參行 905-707-5728

飛越時空．癒我肝癌
鳴謝
癌症者救星　陳陸基醫師

有關我母親之治癒肝癌資料，請向陳陸基醫師查詢，癌症者救星電話 905-415-0027

大溫去年增逾180萬人 稱冠加拿大

市區向上未向外擴張 公寓興建速

【溫哥華訊】本週統計數字顯示，大溫哥華地區的人口在九五年超過了一百八十萬人之後，證實了這個加西靠海的大城市是目前全加人口增加最迅速的城市。在這種發展速度下，大溫哥華地區的城市計畫人員發現，公寓大樓的興建速度比獨立屋快速，使得市區不斷的向上發展，卻不向外擴張。

一九九○年代新公寓住宅的數量比獨立屋多，溫哥華太陽報指出，隨著新公寓住宅的興起，大溫哥華城市興密度愈高。大溫哥華區域局的城市計畫員柯拉斯表示，此間的新獨立屋營建率不斷的降低。而這種趨勢的先決條件是政府必須先做好交通運輸的聯繫，才能應付人口的集中。發展這一類的人口聚集區，可以保存林地、農地，縮短住所及工作地點的距離，也能以大衆捷運取代製造空氣汙染的通勤汽車。

統計數據指出，一九八九年時約有一萬個新營建的獨立屋，僅約有八千個新公寓單位，但是一九九一年之後情況改變了。雖然一九九五年的統計結果尚未出來，但是九五年的前十一個月，約有七千四百個新公寓單位，一千五百個新城市屋，五百個雙聯屋，但僅約有四千二百個新獨立屋。

以溫哥華市爲例，市府正在選擇是在福溪（False Creek）沿岸或是在煤港（Coal Harbor）興建值一億元的貿易暨會議中心。屆時這兩個地區均會成爲高興密的人口聚集區。溫哥華市長歐文說，不論市府選定在哪裡興建該綜合建築，一九九六年溫哥華市中一定會出現大興土木的情形。

目前大溫哥華地區大興土木的景象處處可見，從高貴林市中心，一直到列治文的國際機場均可以看到這種情況。

而每年大溫哥華地區的人口約增加四萬人，約等於目前居住在新西敏市的人口數字。正如卑詩大學社區計畫教授阿提比斯所言，想想過去十年來，高架火車造就了本那比鐵道鎮（Metrotown）及新西敏的碼頭區（Quay），在在證實了大衆捷運完成後，促成火車站周圍公寓大廈如雨後春筍的情形。

黃宅慘案 血腥記憶烙心頭

倖存幼子 心理發展難逆料

【溫哥華訊】溫市一位兒童心理學家表示，在黃錦洲兇殺自殺案中唯一倖存的四歲男孩傑夫（Jeff），在其未來的一年內將對該血案還存有一些的記憶，但是他父親狂暴的行爲是否會影響到他人格的發展，則會在幾年之後才會慢慢的出現。

兒童心理學家愛特曼指出，如果傑夫在幾年後的確受到該血案的影響，則他將來在自己與別人的人際關係上，將會出現一些的問題。譬如他在與別人親近，或在取得別人的信任，以及在自我的安全感上，都將可能遭到許多困難，而且還可能持續許多年。

發生在上周五（五日）的黃錦洲兒殺自殺案，傑夫的四十歲父親在殺害其祖母、母親、二位姊姊之後，舉槍自盡，而傑夫則在其受到嚴重槍傷母親的保護下，將其抱出屋外，並由其鄰人安排在安全地方，而得以倖免於難。

愛特曼表示，傑夫將來的心理健康情形，將和他與誰生活，誰照顧他有很大的關係，但也沒有任何的理由表示傑夫會受到該慘案永遠的影響。

他說，兒童的思想是活潑並具有彈性的，而且傑夫也可能在一年或二年後，很自然的可以自行的走出該事件的陰影。如果眞是這樣，則他會像其他沒有父母在身邊的孩子一樣正常的成長。

愛特曼說，許多的小孩在戰爭中、在集中營中，或是在車禍的意外中失去雙親，但也沒有任何的證據顯示，這所有的孤兒在長大之後，在其自我的個性發展上有不健全的地方。

他同時表示，也沒有任何的證據顯示，失去父母的孩子在長大後，會有與別人不同的怪異現象，而只能說這類的孩子具有特別個性的機率，較一般人爲大而已。

住在米臣市的作家邱特淖表示，她在十多歲時親眼看見其父親在殺害母親之後再自殺，而該項經驗也強迫她對生死的問題持更深入的看法。邱特淖懷著恐懼與一種自救的心理，並根據自己的親身經歷寫成一本小說「蝴蝶椅」。

林經安遭遣返大陸 移民部將進行研究

【溫哥華訊】溫哥華中國大陸難民組織前主席何米高昨日說，該組織上（十二）月十九日就林經安被強行遣返一案致移民部馬齊部長函已收到初步回音，該組織將就此案繼續與移民部溝通。溫哥華中國大陸難民組織昨日收到移民部的一份傳真信函，是由該部一位研究員麥考爾署名的。他表示，將對林經安的移民檔案進行研究，但是需要該組織提供林經安的檔案號碼等資料。

該組織在上月十九日致馬齊的信中，對林經安被遞解一事表示關注，並且對移民部官員處理此案的手法提出質疑。信中說，林經安在被遞解之前未有機會請律師保護自己的合法權利，移民部未考慮他絕食絕水的情況，在被送至北京時亦未得到人道對待，而加拿大當局亦未對林經安被遣返之後的處境給予任何考量。

抗議難民同鄉遭遞解出境

百名伊朗人赴移民部示威

上百位伊朗人士昨日前往溫市移民部辦公大樓前示威，抗議移民暨難民局對超過二百名遭移民局拒絕的難民申請人發出遞解出境令。（劉宜中攝）

【溫哥華訊】大約一百名伊朗人，昨（十）日在位於溫市中心區宏比街的加拿大移民部辦公大樓前高舉示威牌，並高呼「停止遞解難民出境」的口號，抗議加拿大移民暨難民局溫哥華支部日前寄給超過二百名伊朗難民遞解通知令。預料，接到通知的伊朗難民將有可能隨時被加國移民部遣送回國。

伊朗難民協會主席迪夫．加弗尼（Devood Ghavmi）表示，接到加拿大移民暨難民局所寄出遞解令的超過二百名伊朗難民中，沒有任何一名具有犯罪前科，同時其中有許多人住在加國已超過三年，甚至在此地已生下孩子，如今卻面臨隨時可能被遣返的命運，因此加國政府的做法非常不人道。

加拿大華裔加人協會主席黃燮文昨日也在現場，對該活動表示支持。他指出，許多來自中國大陸在此申請難民居民身份的華人也面臨相同的遭遇，他認爲目前加國政府對於難民的定義及符合條件規定太過嚴苛，使得許多人因而遭到拒絕。他希望此間民衆能夠拿出同情心，支持該些申請難民卻遭到拒絕的人士，並站在人道的立場，向加國政府表達意願，使得移民部能夠停止遞解行動，並放寬難民的條件。

加弗尼說，在超過二百名難民申請人當中，首位被遣送回伊朗的一名男子在回到伊朗後立刻被關進監牢內，後經其家屬花了許多金錢，再加上加國駐伊朗大使館出面相助，才使得該男子得以釋放，但是後續將如何發展尚不得而知。而黃燮文也認爲與其加國政府願意花時間及精力來處理善後問題，並因此花去大把納稅人的錢，倒不如根本不必將其遣返。

他又以日前被遣送回中國大陸的林經安在回到大陸後被罰以巨款爲例，認爲加國政府不相信申請人被遣送回國後會遭到處分的看法，並不確實。加拿大華裔加人協會委員譚苑儀也認爲，許多難民申請人過去在其母國，曾受到肉體上的刑罰，因此深怕回到母國將再度受到同等待遇。加國政府應該考慮到這些人心中的恐懼，而不是僅站在法律上的角度來看事情。

一名正在等待移民暨難民局決定是否符合難民申請的伊朗人米納（Mina）說，他在伊朗時因政治理念與當權政府不同，因而得罪了一些人，如果加國政府不批准他的難民申請，他害怕回到伊朗後將可能被處決。

近日由於加國政府已積極展開將不符合難民申請條件的申請人遣返回國，使得他每日皆生活在恐懼當中。

新民主黨賓果醜聞案

簡嘉年稱將釐清疑點

【加通社維多利亞十日電】爲轉移外界對於新民主黨賓果醜聞案的注意力，卑詩省就業暨投資廳長簡嘉年今（十）日表示，對於該案當中的各項疑點，他已有腹案加以處理。

簡嘉年在昨晚正式宣佈競逐新民主黨黨魁後，已成爲最有可能接任該省下屆省長的人選。雖然現任省長哈葛已因賓果醜聞案而宣佈將退出政壇，但該案當中迄今仍有多項懸疑之處未獲澄清，簡嘉年爲避免此案繼續成爲新民主黨的政治負擔，今天特別表示，他將會適時處理這些疑點。

但簡嘉年拒絕說明要如何處理，只表示這是一件發生在十五年前的事情，不值得爲此而耽擱了卑詩省眼前的各項重大政治問題，如就業機會、醫療保健、教育和犯罪。

另一方面，反對黨自由黨和改革黨也已挑明，在省選過程中，他們絕不會讓選民忘卻新民主黨犯下的這項錯誤。自由黨議會領袖法瑞爾．克林斯表示，簡嘉年若以爲新民主黨可以輕易擺脫此事，就太過天眞。新民主黨預計在下個月改選黨魁，並有可能在今年春天召開省選。

工會領袖出身的簡嘉年一向是新民主黨在省議會當中最能言善辯的一名戰將，他今天也毫不客氣地砲轟自由黨領袖金寶和改革黨領袖森斯格柏，指責他們的激進政治主張將會吞噬掉卑詩省的各項社會服務。

金寶和森斯格柏則反唇相譏簡嘉年才是死抱著社會主義教條不放的激進份子，他將使得卑詩省政治趨於兩極化，並且私惠工會運動。

新民主黨政府在上台執政後頭兩年所提出的預算案當中，大舉增加稅負和支出，而簡嘉年正是當時的財政廳長。新民主黨政府所推出的多項大規模建設計畫，亦多由簡嘉年所主導，其中包括耗資十億元的溫哥華島高速公路計畫。

魁獨激進分子

恐嚇刺殺莊信

【加通社滿地可十日電】一些支持魁省獨立的激進份子，已向魁省自由黨領袖莊信發出死亡恐嚇，同時聲稱如果一個英語裔地下組織，眞的將刺殺魁獨領袖布薩的恐嚇付諸實行，莊信亦會遇刺。

一封於週三的「前線報」刊出的公開信說，一個英語裔組織向布薩作出恐嚇，而一個人數超過七百五十、支持魁省獨立的團體，亦準備使莊信「消失」。「前線報」是一份週報，於距離滿地可六百三十公里的勞恩廳衛德市出版。布薩如無意外將會在本月稍後接替現任省長派里卓，成爲魁省省長。

托兒中心文化衝突 有增無減

逾三成幼教畢業生 難以應付

【溫哥華訊】據「環球郵報」引用一項全加拿大的調查結果指出，當加國的種族多元性日益深化之際，托兒護理中心內的文化衝突亦有增無減。報導中說，隨著使用托兒中心服務的人數增加，中心職員的訓練，已不足以應付時有發生的兒童之間的種族歧視行爲，以及職員與家長之間的文化排斥。

是項由多倫多懷雅遜科技大學教授萊蒂林．貝恩赫德進行、聯邦政府及上述大學資助的研究說，當目前加國人口百分之三十二的母語是英語及法語以外的語言之際，百分之三十三的幼童教育課程畢業生卻表示，他們沒有足夠的準備去應付需要面對不同背景的兒童的照顧工作。

研究亦發現，在二百名接受訪問的多倫多、滿地可或溫哥華托兒工作者中，過半表示他們曾目擊兒童之間發生種族事端。這批工作者分別來自七十七家私營、非牟利或合作社性質的持執照托兒設施。

與此同時，許多受訪家長投訴，日間托兒所職員沒有足夠的與他們溝通，而且沒有興趣學習他們的文化習慣。相反來說，職員們亦投訴少數族裔家長不能說英語或法語，同時亦不參與托兒事務，也不瞭解托兒工作。

在已報告的兒童種族事端之中，百分之四十五涉及侮辱性的稱呼，或者是對別人的頭髮、皮膚、氣味或發音等個人特徵加以批評。而百分之二十八的事端則涉及排斥行爲，例如拒絕與不同種族的小朋友共座等。

當面對種族歧視事件時，大部份的托兒工作者均採取行動嘗試糾正問題，最常用的做法是單獨與有關的兒童談話。不過，亦有百分之十六表示，他們完全沒有作出反應的行動。

貝恩赫德博士指出，日間托兒工作者察覺到多數與少數族裔兒童之間的行爲差別。他們形容少數族裔兒童較爲聽教、更有耐性和更平和，而這些素質亦被視爲是正面的。不過，少數族裔兒童可能較爲容易受他人影響，而且在新環境的壓力下，他們可能會盡量順從多數族裔兒童的意願。

貝恩赫德的報告呼籲政府要求，幼童教育課程招收更多少數族裔學生、加強文化差異的教育，以及包括在不同文化環境裡實習的在職訓練。然而，她擔心各大學和專上學院目前的資源已供不應求，因此教學人員可能不願意接受新的挑戰。

冰天雪地 寸步難行
不怕！
本報送上門
請電 778-0888
發行組

馬經專版 請看 B18.

SHELLTON IMMIGRATION (WORLDWIDE) SERVICES 卓能移民

評分 → 文件處理 → 入表申請 → 移民局安排面試 → 個人面試 / 電話面試 / 無須面試 → 驗身 良民証 個人文件 → 訓練面試 → 移民局面試 → 批准永久居民証 → 移民前須知事項 → 移民報到後安居安排轉導入學

卓能（世界性）移民中心

中區 (416)599-9333 士嘉堡 (416)297-8288 渥太華 (613)230-5636

獨立移民收緊

不利中國人、香港人、台灣人申請

（一）不懂英語或能力差者，新例不批准
（二）年齡25-35歲9分，範圍外扣分
（三）取消職業1-10分及特定職業技能5-18分
（四）親屬在加減一分
（五）大學畢業減四分

最後衝刺

學生移民、英語差或高齡申請者

＊在學學生或剛畢業者，請把握最後機會。
＊有意協助海外親友來加（尤以英語差高齡者）請盡快扶一把，時間緊迫。

協助加速辦理公證書及入表
請即通知他們聯絡海外公司

多倫多總公司：
291士巴丹拿道 207-209 室
Tel:416-599-9333 Fax:416-599-4789

士嘉堡辦事處：
3320 Midland 208 室
Tel:416-297-8288 Fax:416-297-8888

深圳 TEL:755-217-1029 FAX:755-229-6212
北京 TEL:86-10-508-3293 陳小姐 FAX:86-10-507-9441
汶萊 TEL:02-421292 FAX:02-421292
香港 佐敦 TEL:852-2388-2119 銅鑼灣 TEL:852-2838-2848 太子 TEL:852-2380-6660
馬西來亞 TEL:088-242833 FAX:088-237987
台北 光復南路 TEL:02-703-6910 唐先生 和平東路 TEL:02-369-0771 康女士 敦化南路 TEL:02-706-1015 張小姐
日本 TEL:81-30310-9324 FAX:03-568-28964
廣州 TEL:20-386-7542 FAX:20-380-7007 轉310
英國 TEL:081-3174706 FAX:081-3174706

華人耆老會 送餐服務廿年

晚景淒涼者 喜獲一線陽光

【本報記者沈丹心多倫多報導】大約除了「晚景淒涼」之外，很難用其他的詞來形容八十六歲的李流老太太的生活了。她住在一個幾乎是家徒四壁的屋子裡，下身已經癱瘓。李老太太本人沒有任何生活來源，與她同住的兒子也沒有固定的工作。幸好，有華人耆老服務協會的幫助，才使李老太太的生活中有了一線陽光。

昨(十)日，是華人耆老服務協會開設的中式送餐服務二十週年的紀念日。上午，協會會長林鳳輝，協會下屬的耆康社社長鮑建德和協會工作人員關寶萬三人就一起出發爲李老太太送餐了。他們決定用這種服務的形式來慶祝協會的節日。

李老太太住在士嘉堡的東南區，由於從香港來加移民只有六、七年時間，所以她不能申請任何政府的補助金。她的兒子的工作只是打散工。因此李老太太的生活主要靠華人社區的幫助和食物銀行（Food Bank）的支持。多年來，每逢星期一、三、五，華人耆老服務協會就給她送來了適合老人口味的營養中餐。一般來說，每份中餐的收費是四元二十五仙，但是考慮到李老太太的實際情況，只收她一元五十仙。而李老太太卻要把這份餐作爲一天的食物。

李老太太的家裡幾乎沒有任何家具，她睡的床是一堆電話本和一塊木板拼成的。唯一有價值的一把輪椅是華人耆老服務協會送的。如果沒有這把輪椅，李老太太大約只能終日躺在床上。因爲沒有錢，李老太太不可能添置衣服，也不可能請人幫助理髮。而這些都由華人耆老服務協會爲她做了。協會定期有義工上門爲李老太太補衣服、理髮以及做一些家務工作。當她生病的時候，也是華人耆老服務協會爲其請來醫生上門就診。

對於李老太太來說，離開了華人耆老服務協會，生活簡直難以想像。所以，當昨天林鳳輝等人到她家裡送餐的時候，她拉著來人的手，一再說「謝謝」。

據關寶萬說，雖然在大多市，如李老太太這樣的沒有經濟來源，沒有生活能力的華人不算太多，但是需要華人社區幫助的華人耆老並不少。二十年前，爲老人的中式送餐服務僅限於中區華埠地區。可是今天，這項服務不但在大多市的各個地區展開，而且還延伸到萬錦市（Markham）和烈治文市（Richmond Hill）。每一天，平均有七十份中餐要送到華人耆老的家中。

與二十年前比較，今天的中式送餐服務更加完善了。通過與顧康華人安老院等機構的合作，爲老人提供的菜式完全符合營養標準且品種豐富。再加上主流社會的幾間機構，如士嘉堡耆老服務會，北約克中區送餐會和 Taylor Place 等的參與服務，可使李老太太這樣的經濟困難的老人享受服務收費的優惠。

林鳳輝表示，有不少的華人老人出於種種原因，他們不願到安老院安度晚年，總認爲家無論如何要比別處好。可是有些人的生活確實是非常成問題。所以，華人耆老服務協會開設多種服務措施幫助老人盡可能有正常的住家生活。除了每週五天的中式送餐服務外，還有送醫上門、醫院接送、代爲購物、家務勞動等多種服務。

如有需要服務的老人可致電（四一六）五〇二—二三三三林姑娘聯絡。

華人耆老服務協會會長林鳳輝（右）和耆康社社長鮑建德（左）上門爲李老太太送餐。（沈丹心攝）

大多市華人耆老 服務需求南北有別

南部老移民較需生活照顧 北部新移民部分金錢匱乏

【本報記者多倫多報導】大多市有三十五萬華人，大約三分之一是老人。從初步掌握的情況看，大多市南部的老人大多是來加多年的老移民，身體狀況較弱，但基本有政府的養老金支持生活；而住在大多市北部的華人老人以新移民居多，健康和財政狀況尚好，但有少數人生活十分貧困，且需從事過度的勞動謀生。

據華人耆老服務協會主任梁樂欣說，大多市華人老人的生活狀況因各人的健康，財務，家庭和社會的因素不同，可以說是千差萬別。但是根據他們協會所掌握的情況，大致可分成南部和北部兩大類。

在大多市的南部，主要是中區華埠地區，華人老人大都爲移民十年以上的人。因此這些人基本上都有政府的養老金作爲生活來源。但這些老人有許多身體狀況較弱。加上其子女大都已搬至北部居住，所以獨處寡居的人不少。他們對華人社區的服務措施依賴性較強。

在大多市北部居住的華人老人，則以新移民居多。一般來加時間在五年左右。雖然不能夠享受政府的養老金，但大多數人家庭的財務狀況尚好，老人的健康情況也尚好。不過，有一些老人生活在貧困線之下。由於生活不得不依靠子女，有些老人還需從事過量的家務勞動，才能從子女那裡得到一些奉養。在這部分老人中，有的人健康狀況也十分令人擔憂。梁樂欣表示，以華人社區提供爲老人服務的角度來看，大致可以說，對大多市南部的老人更需要生活方面的服務；對大多市北部的老人則除了生活服務之外，還需要一些財政和社會的援助。

飲品發酸香港已收回三千萬包

維他奶重申北美市場未受影響

【本報記者樊貽德多倫多報導】針對維他奶國際集團九日公布收回香港市面上所有廿七種紙盒裝共三千萬包的維他飲品，維他奶（美國）有限公司昨天（十日）重申北美市場的各類維他飲品質未受影響。公司至今未收到任何一宗有關的投訴，市民可放心飲用；而負責分銷維他飲品的大多倫多地區代理商號表示短期內將舉辦連串宣傳和試飲活動，加強消費者信心。

基於香港市面上接二連三發現酸味維他奶，維他奶國際集團決定停止位於屯門廠房的運作，並收回市面上所有維他飲品，連同海外市場，數目達三千萬包。

據集團主席羅友禮表示收回的三千萬包維他產品香港及海外市場各佔一半，香港市面上的產品由九日晚起即時收回，而分銷海外包括加拿大在內的產品則會與分銷商聯絡，商討回收方法。

總部設於美國舊金山的維他奶（美國）有限公司新聞發言人朱展英昨天表示，經過專家調查以後，北美市場的維他飲品品質已受到了保證，公衆可以放心使用。自香港方面接獲消費者投訴二五〇毫升紙包裝維他奶有酸味以來，北美洲未曾接獲過一宗類似的投訴。這事實本身便是產品品質的最佳保證。負責分銷維他飲品的大多倫多地區代理商號大同記負責人何發指出，維他飲品的生產過程全由電腦控制機械操作，產品生產編號受到嚴格監管，不合規格的產品亦會被自動抽出。

華埠市售維他飲品編號

與香港被投訴產品不同

【本報記者樊貽德多倫多—羅大華電話採訪】聯邦衛生部轄下食物保護科駐渥京新聞發言人康露．堅尼（Monique Renaud Gragnon）表示，已接獲維他奶（美國）有限公司暫時停止中國大陸深圳廠房生產的說明，同時指出供應北美市場的維他飲品全部在香港屯門廠房生產。然而就九日維他奶國際集團公布收回三千萬盒包括海外市場的紙包維他飲品一事，發言人暫時未獲得進一步的資料。

康露．堅尼指出在維他奶（美國）有限公司在其新聞聲明上已表明了供應北美市場的維他飲品，全部在香港生產，加拿大維他飲品的品質不受「深圳事件」的影響。而帶有酸味的二五〇毫升紙包裝豪精維他奶相信是包裝紙更換過程中疏忽所引起。

針對九日維他奶國際集團收回三千萬盒維他飲品一事，記者走訪東區華埠一間華人超市出售的維他飲品，紙包維他奶包裝上註明飲品生產自香港屯門，紙包盒底的生產編號是27WFJ18，與香港被投訴帶有酸味從18YE2及17YE24的兩組生產編號皆不同。

修屋爲名盜騙老人錢財

士市警方通緝中年疑犯

【本報記者多倫多報導】一名在士嘉堡市內多個老人屋中心活躍，專以修理房屋爲名詐騙及盜取受害老人財物的男子，現正遭警方的通緝。據警方掌握的資料顯示，該名疑犯詐騙的受害老人約達十人，盜騙財物價值數以千元計。受害人中更以患老年癡呆症者爲多數。

參與偵查是宗案件的大多市警察四十一分局探員蘇凱迪（Katie Shaw）昨日表示，警方日前陸續接到不少市民的投訴，稱一名男子在士嘉堡市內專向老人下手，藉爲受害人修理房屋爲名，向他們詐騙金錢，並偷走屋內值錢財物。

她說，一些受害人投訴稱，他們甚至畢生的積蓄都給疑犯訛去，屋內稍微值錢的財物亦被偷走。

疑犯作案的手法通常是佯裝成大廈的修理工人，向受害老人聲稱可提供一系列價錢便宜的房屋修理。疑犯總是費盡口舌，使受害人信以爲真，讓他可以進入屋內，進行所謂修理房屋的事宜。

疑犯入屋後，一方面假裝替受害人做修理及裝修房屋的工作，另一方面則想方設法把受害人的銀行及有關存款資料拿到手，並且把屋內值錢財物竊去。疑犯得到受害人的銀行存款資料後，即以最快速度把最大限度金額的現款提取出來。

經警方初步查證，疑犯爲一名叫 Gary Roy Dussault 的四十八歲男子，蘇凱迪說這是疑犯的真實姓名。

疑犯最後一次作案是在周日（七日）於士嘉堡市街頭，他涉嫌盜竊一部汽車後逃去無蹤。

市民如有上述疑犯的線索，或者是以上騙案的受害人，請即與四十一分局聯絡，電話 808-4106，或致電滅罪熱線 222-TIPS（8477）。

1月11日 多倫多天氣
今天：晴 -11～-5℃
明天：多雲 -5～-3℃
後天：多雲小雪 -6～-1℃

園 日本料理 聖誕聚餐．新年宴會 "SONO" 用料新鮮，高級，保證您和賓客皆滿意 聖誕．新年期間照常營業 (5:00-10:00PM)．並推出特別套餐 訂座電話：485-8236 2376A YONGE ST.

大同磁器 HANS KITCHENWARE & ARTS INC. 骨瓷—夢之瓷 有中國瓷的地方 就有大同磁器 63 Silver Star Blvd. Unit # A6, Scar., Ont., M1V 5P5

歐美亞外匯商務 外幣兌換 黃金買賣 銀行匯票 世界電匯 服務親切．顧客至上 迅速快捷．匯率超市 AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER (416)593-8867 士巴丹拿道215號 Mon-Fri 10am-6pm Sat 12am-6pm

歐美亞旅遊 特廉機票 東南亞 台北 香港 大陸 代辦世界各地旅遊團 代理 特價 (416)593-1918 士巴丹拿道215號 Mon-Fri 10am-6pm Sat 12am-6pm

三鷹日本料理 MITAKA JAPANESE CUISINE 每天11:30AM至2:00AM 900 Dixon Rd. Regal Constellation Hotel 富豪星座酒店內 訂座電話：(416)679-0266

牛家莊 ★北京填鴨席★ 錦繡大拼盤 北京片皮鴨 南熱葷 銀芽炒鴨絲 明火靚湯 龍蝦 清蒸海上鮮 招牌鹽水雞 蒜蓉炒菜苗 三鮮炆伊麵 合時甜品 $168(足十二位用) 訂座電話 223-5151 1100 SHEPPARD AV. E. WILLOWDALE

美城燒焊 專做防盜鐵窗，鐵閘，餐館爐頭燒焊，各類鐵工程，專焊餐館不銹鋼用具，更換點心車輪 免費估價 電：(416)321-9746 PAGER:(416)377-7968 21 MILLIKEN BLVD UNIT C6 SCARBOROUGH, ONTARIO

大和日本料理 YAMATO JAPANESE RESTAURANT 週末中午套餐 $52 四位用 訂座電話：(416)927-0077 18 BELLAIR ST. TOR. (AT YORKVILLE)

舟 日本料理 FUNE JAPANESE RESTAURANT 特別介紹 大龍蝦刺身 新鮮軟殼蟹 象拔蚌刺身 魚生最新鮮價錢最便宜 七天營業 TEL:(416)599-3868 100 SIMCOE ST. TOR. AT ADELAIDE

馳名燕京飯店 BAYVIEW & SHEPPARD 商場內 京川名菜全日供應 每天下午 2:30-5:30 供應精美北方點心 七天營業 11:30-10:00 歡迎外賣 226-1226 逢週六、日中午供應各式南北點心

SAIGON CAFE 小西貢食家 牛肉粉 湯粉 春卷 煎餅 咖喱雞 沙爹串燒 飯 撈麵 七天營業 8380 KENNEDY RD. UNIT C18 (905)305-8217

滬江食品廠 276 BROADVIEW AVE. TEL:463-2996 4132 SHEPPARD AVE. E. TEL:298-3214 特製定購糕 上海小籠包、生煎包、韮菜水餃、鍋貼、美味蟹殼黃、蘿蔔絲餅 葱油餅、著名上海鬆糕、菜肉包、素菜包、上海菜肉餛飩 蝦肉餛飩、寧波芝麻豆沙湯圓 新品種 素水餃、三鮮水餃、梅菜包、酒釀、饅頭、蛋黃肉粽、鮮肉酥餅 營業時間 10:00AM-9:00PM

上海菜館 GRAND SHANGHAI RESTAURANT 蘇浙名菜 江南小點 無宴任歡迎 3113 SHEPPARD AVE. E. SCARBOROUGH TEL:(416)499-5771

MASAMUNE 日韓料理 壽司．刺身 每日特價午餐：$7.95 七天營業 11:00-MIDNIGHT 5200 DIXIE RD. (905)625-1852 (905)625-5144

NAMI 日本料理 波 壽司 刺身 照燒 55 ADELAIDE STREET EAST TORONTO ONT M5C 1K6 ADELAIDE & CHURCH TEL: 416 362-7373

日韓料理 壽司．刺身 日式麵點 魚生 七天營業 12PM-12PM 600 DUNDAS ST. E. 905-615-1115

永祥珠寶金行有限公司 WING CHEUNG JEWELRY COMPANY LIMITED 最新 最平 96年新款首飾 聖誕期間優先推出 95年存貨 最低減至半價 280 SPADINA AVE.

壽司外賣便當 由$1.50起 SUSHI LAND 歡迎來電訂購 LESLIE/FINCH PLAZA 電話：(416)498-6648

巴斯德牛肉粉 525 DUNDAS ST W UNIT 正宗越式牛肉粉 七天營業 TEL: 351-7188

雲來山莊 晚飯八五折 假日茶市九折兼免茶 地址 10, EAST WILMONT ST. RICHMOND HILL

眞北平食品股份有限公司 JING PEKING FOODS CO. LTD 本公司之熟食外賣 自9月24日停止服務 其他一切冷凍食品供應 批發零售照常營業 每週七天 10時—7時 TEL:(416)298-1298 18 PROGRESS AVE. SCAR

捧捧捧 海霸皇自助餐 Champion Buffet 1118 Finch Ave. West, North York (West of Dufferin) Tel: (416) 739-1234

訂份世界日報 贈送親友 是份最理想的禮物 (416)778-0888

新春風得意樓 特價推出任選龍蝦和菜數十款 $14.99 任選特價午餐60餘款一律$3.99 另有北方小點京川名菜 訂座電話 TEL:(416)413-7988

今晚電視精選

7:00pm
粵語新聞報導—新時代電視
A Current Affair—6、41台
Wheel Fortune—9台
Baywatch—12台
7:30pm
Entertainment—6、41台
7:50pm
翡翠劇場:第三類法庭—新時代電視
8:00pm
Unsolved Mysteries—11台
8:40pm
為食無限番—新時代電視
9:00pm
新聞匯訊—47台
9:10pm
新聞摘要—新時代電視
9:15pm
城市追擊—新時代電視
10:00pm
在加學英文—新時代電視
Cheers—3台
The National CBC News—5、12台
10:15pm
開心華之里—新時代電視
10:30pm
World of Skiing—3台
Hard Copy—57台
10:40pm
翡翠劇場:生死訟—新時代電視
11:00pm
News—3、5、10、11、12台
CTV News—9、13台
The World Tonight—6、41台
11:30pm
粵語新聞報導—新時代電視
Deux Actrices(電影)—5台
12:00am
The Pope of Greenwich Village(電影)—9、10台
12:25am
紫夜劇場:狂潮—新時代電視

安省華人團體 合辦春節聯歡會
五十二團體攜手合作 二月十七、十八兩天齊同樂

【本報多倫多訊】為促進多元文化，種族和諧，同時慶祝九六農曆新年，安省五十二個華人團體決定舉辦多倫多華人春節聯歡會。整個活動在二月十七日和十八日分兩天進行，估計出席者可達兩千人。

聯歡會的主辦單位是安省大陸華人團體聯合會和安省菲華聯合會。另大多市華人團體聯合總會、全加華人聯會、皇家安省博物館等五十個團體協辦。聯歡會由伍卓生任榮譽主席，范維凱（Victor Falkenbein）、王顯光、洪世忠為顧問。並且由鍾新生、田廣、且江花、杜煜、Virginia Khone、楊小齊、王國華、林平和曲毅擔任共同主席。

聯歡會的第一天活動在中區華埠皇城酒樓舉行，第二天則轉至多倫多市政廳進行。

在聯歡會上，將有多個華人藝術團體作精彩演出。包括多倫多華人藝術家中心，多倫多中國民間藝術中心，北京中央音樂學院北美校友會，劉萍舞蹈團，奔騰舞匯，中國民族舞蹈學院，多倫多港藝歌唱中心等。參加表演的藝術家有李海燕、王凱平、方初善、郭百、李治平、黃明杰、也若春、康紹輝、傅興邦等。此外，還有在多倫多大學學習中文的西人學生用國語表演相聲。

據安省大陸華人團體聯席會負責人鍾新生說，這次聯歡會是由大陸的新移民團體發起，但是很快得到這麼多的華人社區和主流社會的多個機構的響應和支持，反映出新老移民的互相合作精神。他還說，春節是中華民族的重要傳統節日。在這個喜慶的日子裡，人們吃團圓飯，相互道賀，表演節目，猜燈迷，寫對聯等，除舊迎新。這次兩天的春節聯歡活動就是匯集了中國人的這些傳統習慣。

應邀出席聯歡會的有加拿大各級政府的議員、官員，中國大陸、菲律賓駐多倫多總領事館的官員，社區領袖、社會名流、商賈、學者等。

這次春節聯歡會的舉辦還得到了安省公民多元文化廳，大多市社區發展部門的支持，同時也得到許多商號，友好人士的贊助。

二月十七日的晚會時間安排為，下午五時三十分至六時入場，六時至八時為中式晚宴，席間進行卡拉OK和幸運抽獎，八時至十時三十分為專業文藝演出，十時三十分至十二時是交際舞會。二月十八日晚上是大型聯歡交際舞會。

票價為會員（所有參加主辦或協辦的團體之會員）每人二十五元，非會員是三十元。贊助票每人五十元，VIP票每位一百元。有興趣者可向鍾新生（四一六）九七一一七八八三，或杜煜（九〇五）八八三一六一一八，以及范漢春（四一六）九六八一八八八九購票或查詢。

遊加申請移民 小心簽證過期
逾期未歸將遭遣離 申請人應速辦延期

【本報記者王迅雷多倫多報導】許多華人新移民、公民往往在申請自己親屬移民加國時，會先邀請他們訪問旅遊加國，然後在他們抵加後再提出移民申請。這種方式會造成申請人旅遊簽證過期、逾期不歸的情況，如有此錯失，申請人應盡快申請恢復（Reinstatement）繼續訪問加國的合法身份，以免被遣離出加國。

去年底聯邦法院有一同類情況的判例，可以解釋這一問題。此案當事人是一對華人退休夫婦，他們的兒子在加國一所大學內任助理研究員，已成為加國公民。一九九四年五月這對夫婦在兒子的擔保下，以旅遊簽證抵達加國，並於同年十月提出移民申請。他們的旅遊簽證只有七個月，但他們只是等待移民申請結果，卻未在簽證失效前延期簽證，這樣他們即成為沒有合法身份停留於加國。

這對夫婦直到去年一月才想到這逾期未歸的問題，並向移民局申請重新恢復合法的旅遊身份。移民局為此約談當事人，並允許當事人可以委託移民顧問一同參加約談。但在正式面談時，移民官拒絕移民顧問代表參與解釋，並且根據會談結果，拒絕申請人的要求，向他們簽發自動離境令（Departure Order）。這類離境令如當事人不予理睬，在三十天內可轉成為強制性的遣返令（Deportation Order），於是這對夫婦向聯邦法院提出上訴。

聯邦法院法官於上月對此案做出裁決，認為當事人上訴得直。主要理由在於移民官事先允許當事人聘請代表的移民顧問到場，卻又拒絕移民顧問代表解釋，這剝奪了當事人合法的權益。雖然此案華人當事人重獲合法居加身份，但據悉同類情況還很多，許多華人誤解只要提出移民申請，旅遊簽證延期並不重要。這一問題應值得以旅遊方式抵加移民者注意。

張亞林 加歌劇團 聯合演出
二月九日迎知音 大多倫多文化中心售票中

【多倫多訊】華人男高音張亞林將與加拿大歌劇團同台演出。

加拿大歌劇團今年的節目，將以兩齣精緻而動聽的歌劇展開序幕，其中的一齣，是由加拿大華人男高音張亞林擔綱演出。大多倫多中華文化中心獲配售少量二月九日（星期五）晚上八時演出的門票，將按市值八折出售。

男高音張亞林將於「賈尼．斯基基」一劇中首次飾演任諾契奧一角。「賈尼．斯基基」劇長僅五十一分鐘，是義大利作曲家普契尼最成功的獨幕歌劇之一。歌劇的故事會令人捧腹而歌曲悅耳，其中的女高音詠嘆調O Mio Babbino Caro（我親愛的小爸爸）更是家喻戶曉，膾炙人口。

歌劇描寫發生於一二九九年義大利佛羅倫斯市的一位富戶翁病逝，他的親屬發現死者原來指定把所有財產捐給一間寺院。這些親屬心有不甘，請來一位叫賈尼．斯基基的外人相助。斯基基提議由他假扮死者，佯裝仍然在生，以便修改遺囑。眾人皆稱此計可行，但斯基基卻乘機取巧，把所有財產都撥歸他自己名下。任諾契奧是一個浪漫的角色，一心祇想娶得斯基基的女兒。

飾演任諾契奧的張亞林不久前在紐約大都會歌劇院舉辦的聲樂選拔賽中在大湖區組勝出，將於今年三月再在紐約爭奪大獎。

二月九日晚上八時在奧基天中心公演的兩套歌劇，特價優惠票已於大多倫多中華文化中心開始發售：大堂前座七十二元（原價九十元）；大堂中座六十元（原價七十五元）；樓座四十八元（原價六十元）。有興趣者請電該中心（416）927-9377或以圖文傳真訂購（416）927-8427。

MRP護照 判讀通關便
廿二日核發 詳洽台辦處

【多倫多訊】中華民國政府為使海外僑民能與國內同胞一體持用世界最先進之機器可判讀護照（Machine Readable Passport，簡稱MRP護照），在多倫多及溫哥華的台北經濟文化辦事處，將自一九九六年元月二十二日起正式核發MRP護照。核發MRP護照初期，為避免申請案件劇增，延擱領件時間，護照效期尚在一年以上僑胞，請暫勿急於換照。申換MRP護照時，申請人須持舊護照、加國居留證件正本、最近三個月內二吋黑白或彩色（背景須素色）護照用照片三張及加幣六十元，親自或委請代理人至辦事處申辦（居住遠地者，可以郵寄方式辦理）。有關申換MRP護照事，請電駐多倫多台北經濟文化辦事處：（四一六）三六九一九〇三〇。

多倫多廣播電台於十日舉行記者會，由總裁關元生（左四）宣布「第一屆加拿大中文歌曲創作大賽」和「九五金曲選舉」活動正式推出。（吳冠廷攝）

加首屆中文歌曲創作賽開鑼
提倡原創風氣發掘音樂人才

【本報記者吳冠廷多倫多報導】第一屆加拿大中文歌曲創作大賽和九五「Hit Top樂壇流行榜」十大候選金曲選舉，現正邀請接受本地音樂愛好者的參與。

昨（十）日中午，溫哥華中文電台及多倫多廣播電台總裁關元生，在列治文山春秋食軒酒樓舉行的記者會上表示，為促進本地的原創作風氣，和發掘本地的音樂人才，故舉辦是次中文歌曲創作比賽。

在香港和台灣，目前都提倡原創作歌曲，此舉對提高人們的音樂素質和修養有很大的幫助，已在樂壇上形成了一股反應良好的風氣。

主辦單位已邀請了多位名人為是次活動擔任顧問，包括有顧嘉煇、盧業媚、鄭丹瑞和李敬成、馮永發等，力求使比賽進行得公允、公正和有更為人肯定的水準。

多倫多的音樂愛好者，可把參賽作品在二月廿三日前交到多倫多廣播電台，經評委評選後的入圍者，其作品可參加四月三十日在溫哥華舉行的總決賽。賽事的獎品包括有來回香港機票、樂器、音響及雷射唱片等；此外冠軍作品有機會被灌錄在滾石唱片（香港）旗下的歌手唱片內。

另一項受到本地音樂愛好者關心的「九五HIT TOP樂流行榜全年十大金曲選舉」，亦於即日起接受本地音樂愛好者的提名。

主辦是次活動的多倫多廣播電台，已列出在去年裡播放率最高的五十八首歌曲名稱及最受歡迎的男女歌手名單，其中的男歌手有張學友、周華健、郭富城、黎明和劉德華；女歌手有陳慧嫻、鄭秀文、關淑怡、彭玲和王菲；新人有陳曉東、陳建穎、陳慧琳、伍詠薇和ZEN；組合方面則有草蜢、風火海、BEYOND、CD VOICE、ZEN。

聽眾和音樂愛好者可依自身的喜好選出十首最喜愛的歌曲，在二月三日以前以郵寄、傳真或親自交回等方式把參選表格交到多倫多廣播電台去，二月十日成績揭曉。參加者有機會獲得來回佛州機票、雷射影碟和唱片等多樣獎品。

有關中文歌曲創作大賽和金曲選舉的活動詳情，可致電（九〇五）八八九一八〇二八或親往位於列治文山市135 East Beaver Creek，Unit8，的多倫多廣播電台查詢。

市議員張金儀函國防部長
建議以軍械庫收容流浪漢

【多倫多訊】代表北約克當河谷路區（Don Parkway）的大多市議員張金儀，日前致函聯邦國防部長高倫尼特（David Collenette），要求將多倫多市內的摩斯公園軍械庫（Moss Park Armories）用作緊急庇護站，收容多市無家可歸的流浪漢。

張金儀在本周初舉行的大多市議會人力服務委員會（Human Service Committee）會議上，已提出此一建議，委員會已通過此項建議，大多市將於稍後時間向聯邦提出請求。但張金儀希望高倫尼特可以及早採取行動。

張金儀在信中表示：這項行動，是聯邦政府對社會不幸的一群表示關懷及提供服務的機會，在嚴寒的天氣下，這些援助尤為重要。軍械庫已擁有所有作為緊急庇護站的設施，而且被應用的機會甚少。

摩斯公園軍械庫坐落於皇后東街（Queen Street East）與雪邦街（Sherbourne Street）交界附近，該區聚集了不少流浪漢。在近日的寒流襲擊下，多倫多有一名流浪漢被凍死，大多市在本周初急謀幫助貧困人士的對策，做法包括設立電話求助熱線。

小杭公海鮮酒家 PEARL COURT RESTAURANT L.L.B.O (SINCE 1982)
大中小點心 一律$1.60 星期一至五全日
宵夜 九時半後數十款 $3.50
午市特價 粉麵飯 每款 $4.50 雲吞麵 $2.50
星期六、日下午茶點心 一律$1.60（二時至四時供應）
花旗參燉雞 每盅99¢ 每日五時半後供應。
龍蝦 買一送一
特惠祇限堂食 現金結賬
633號芝蘭東街 TEL:(416)463-8778 營業時間：每日早上九時至凌晨四時 •如有更改恕不另行通告

新怡東海鮮酒家 East Court Seafood Restaurant
25 GLEN WATFORD DR., AGINCOURT. TEL:(416)298-2235, 298-2236
營業時間 星期日至四 下午四時至凌晨三時 星期五、六 下午四時至凌晨四時
金牌套餐 紅燒龍蠔翅 薑蔥雙龍蝦 馬拉盞生蠔 東江鹽焗雞 京都焗肉排 時菜花枝片 現金 $58.00
凡惠顧滿20元 片皮鴨兩吃 $11.95 薑蔥雙龍蝦 $12.95

北方風味 食家首選 北方小館 Beijing House Restaurant
訂座電話 778-7885 東區華埠芝蘭東街635-637號 •領有安省酒牌(LLBO)
馳名 北方麵點 京川小炒 和菜家飯
北京填鴨 紅燒牛腩 樟茶鴨 豆瓣魚 粢飯燒餅 油條水餃 咸甜豆漿 山東鍋貼 上海雲吞 麗蔔絲餅 豆沙鍋餅 蔥油餅 小籠包 芝蔴湯丸 全日供應 即叫即製 用料上乘
超值 填鴨龍蝦餐 酸辣湯 北京片皮鴨 川味雙龍蝦 宮保牛肉 銀芽炒鴨絲 椒鹽扒骨 八寶甜飯 特價$55.95

新雅海鮮燒臘菜館 3325 VICTORIA PARK AVE. SCARBOROUGH.
由香港名廚主理
合家歡席 燒味大拼盤 播柱鴨絲羹 琥珀蝦仁 薑蔥霸王雞 北菇扒菜膽 京都焗肉排 薑蔥雙龍蝦 清蒸海上鮮 $138
四和菜 明火例湯 燒味拼盤 琥珀蝦仁 西汁肉排 斑頭腩煲 $29.95
馳名枝竹草羊煲 歡迎預定各式燉品
營業時間：星期一、四 11AM-3AM 星期五、六 11AM-4AM 星期日 11AM-3PM
TEL: 491-3333

密西沙加 悅興酒家 3550 WOLFEDALE RD. MISSISSAUGA
早茶 一至五 大中小點一律 $1.50 六日及假期 大中小點一律 $1.80
下午茶 2-5PM 大中小點一律 $1.20
晚飯 (5PM-12AM) 現金結帳 一律85折（超值和菜除外）
預訂全年酒席 館開二十餘圍 24小時營業 訂座電話 (905)803-8778

金龍閣酒樓 GOLDEN WAVE RESTAURANT 訂座電話 469-1764
364-366 BROADVIEW AVENUE 東區唐人街，百老匯及芝蘭街交界
大中小點心 一律$1.40 •由週一至週五
大中小點心 一律$1.70 •週末及假期
燒臘外賣 乳豬$90 中豬$120 真材實料 游水海鮮 24小時通宵營業
超值雙龍蝦 益食家
凡食滿20元以上，特價菜及和菜除外 每天下午5時後供應 如有更改恕不另行通告

NEW TREASURE RESTAURANT LTD. 新萬寶酒樓
150 DUNDAS ST. W.(BASEMENT) TORONTO TEL (416)977-3778 FAX (416)977-1418
多倫多首創 '雙龍蝦自選套餐' 數十款任君選擇 三款25.95 四款32.95 五款39.95 六款46.95
逢週六、日、假日 茶市、點心 一律八折
歡迎預訂全年酒席 $88

全體乳豬柱甫翅席
星期一至五 晚飯廳供應 $298 祇限五席 全包 每席奉送汽水12罐
金陵片皮乳豬全體 發財瑤柱脯 大良炒鮮奶 鮑參魚肚翅 生汁明蝦球 竹笙羅漢素 七彩大紅袍 清蒸游水海鮮 上湯鍋燒會飯 叉燒薑蔥撈麵 冰花燉四寶 羊城雙餃
$238 全包宴席續供應
早茶：11時半前結賬八折兼免茶
特價下午茶（逢星期一至五下午二時開始）
$48 超值套餐續續供應
世紀皇宮大酒樓 CENTURY PALACE CHINESE RESTAURANT
398 FERRIER ST. MARKHAM, ONT. TEL: (905) 415-1988

TEL: 897-8580 MISSISSAUGA KAEDE 楓 日本料理 TEL: 897-8580
特別套餐 櫻 梅 菊 天婦羅、壽司、生魚、燒三文、燒雞串、燒海鮮等
・真正日本風味 ・日本名廚主理 ・特設壽司吧 ・貴賓廳房 ・精美菜飯100餘款
1170 BURNHAMTHORPE RD. W. MISSISSAUGA（金都城餐館附近）

金福園 海鮮燒臘飯店
歡樂餐 鮑參翅肚羹 燒味拼盤 瑤柱扒豆苗 清蒸海上鮮 薑蔥雙龍蝦 $58
四人套餐 豉油雞半隻 時菜牛肉 紅燒豆腐 京都骨 大特價 $19.80
另有特平全隻大小金豬 超值合時和菜，合家歡樂宴
好介紹 豉汁蒸新西蘭青口 $4.80
3068 HURONTARIO ST. MISSISSAUGA 電話：(905)276-1728
營業時間：週一至四及週日 11AM-12AM 週五、六：11AM-2AM

去年新增工作機會 不及人口成長
卑省今年初失業率 專家料難降低

【溫哥華訊】據加拿大統計局的統計，卑詩省在去年一年內共增加了二萬三千個工作機會，該數字估全加國的五分之一，但是該省適合工作年齡的青年人口也在快速成長，使得新增工作的成長數字恐怕時趕不上人口成長數字。同時失業率比前（一九九四）年高，而新工作機會的成長率也比前年低。

去年十二月卑詩省的失業率爲百分之九點二，比十一月的百分之九點四低，但是比去年同期的比率仍要高出零點五個百分點。此外該省去年新工作成長率爲百分之一點三，在前年則爲百分之二點三。

適合年齡在十五歲至二十四歲間民眾從事的工作機會並沒有增加多少，使得該年齡層在去年參與工作機會的比率下降了三個百分點。將該年齡層再加以細分，又顯示青少年的就業率下降了百分之四，而二十歲左右年齡群民眾的就業率則下降了七個百分點，情況可謂嚴重。

同時利時證券經濟分析師雪莉．康伯表示，十二月就業率上升的原因也是因爲廠商及業者爲了聖誕假期的市場旺季，增加許多臨時半職雇工，才使得就業率小幅上升。另一位在MMS國際公司工作的經濟學家帕薩比也預測，今年年初的就業市場發展前景將不被看好，因此失業率仍將很高。

幾位聯邦人力資源發展部溫哥華支部的分析家，在接受省報的訪問時指出，卑詩省建築工業在前（一九九四）年情況良好，能夠提供十四萬個工作機會，但是去年卻減少了一萬五千個工作機會。此外，該省的森林業、礦業、農業及製造業在去年所能提供的工作機會數字雖未減少，但是在就近的未來也不可能增加。

加國財經重整成果將浮現
美經濟成長放緩恐遭波及

【多倫多訊】不少加拿大人相信一九九六年還要繼續過緊日子，因爲經濟的重整以及政府財政的削支，起碼要再作兩三年的奮戰。不過，一些經濟分析師表示，就經濟與財政重整而言，否極泰來的日子快要來到，令人擔心的，倒是美國經濟成長可能放緩等的短期因素的影響。

「金融郵報」在最新的展望分析報導中指出，經濟及財政重整的成效快要顯現。目前，加國政府開支相對於國內生產毛額（GDP）的比率，已降到了四十年來的最低點。與此同時，經濟結構的重整也接近完成階段。加拿大人快可以享受到這個長達十年的重整工程的長遠效益。

不過，一般預料，一九九六年加拿大的經濟成長會比九四、九五年遜色。較樂觀的預測認爲九六年的成長率可達百分之二點五，較悲觀的則認爲可能低於百分之一，甚至可能出現衰退的情況。相較之下，九五年的成長率估計爲百分之二點七左右，九四年則高達百分之四點三。

短期內較令人擔心的是，在目前政府緊縮開支及國內民眾消費疲弱的情況下，推動經濟成長的動力，幾乎全部是來自出口貿易。而美國經濟成長可能趨於放緩，將會使加國經濟無可避免地受到牽累。比如在九五年第二季，美國經濟開始放緩，加拿大即馬上受到影響，以致加拿大九五年的經濟成長率較年初預期的低了一個百分點。有些分析師擔心這個情況在今年可能歷史重演，更有分析師預測美國經濟在今年可能經歷一個溫和的衰退，若然如此則加拿大所受的打擊可能相當嚴重。

事實上，加國出口貿易對美國的倚賴愈來愈大，長期來說也是一個隱憂。經濟分析師蘇卡斯指出，在一九九〇年，加拿大國內生產毛額中占了百分之廿五是來自對美國的貿易，但到了九五年第三季，這個比率已大幅飆升至百分之四十。加拿大製造業協會的首席經濟分析師邁爾斯亦指出，加拿大的製造業產品有超過五成半是出口的，而這些出口產品中又有近八成半是輸往美國。

但有評論者指出，邁爾斯所引述的數字可能有誤導成分。因爲在加拿大統計局所作的此等統計下，是把輸往美國再出口別處的貨品，都算作出口至美國。

不管怎樣，即使有這樣一個隱憂的存在，相對於加拿大在財政與經濟重整上的成果，這還是不必太介懷的。特別是經濟實力最大的兩個省份——安省和魁省，一旦完成他們的財政削支過程後，加拿大的出口貿易預料會登上另一個高峰，因爲這兩省都以生產製造業產品作爲經濟支柱。WEFA經濟評估公司的分析師史坦恩預測，安省的製造業成長率，在一九九六年可達到百分之五點五之高。

溫律師洛轍死亡
肇因於吊椅墜落

【溫哥華訊】滑雪勝地惠色勒市（Whistler）的法醫證實，五十歲的溫哥華律師詹姆斯．洛轍的確是死於十二月二十三日吊椅墜落時所受的傷。洛轍在溫哥華總醫院醫治了十二天返家之後，忽然昏倒，再送醫後不治死亡。

法醫高登表示，洛轍的死亡原因是導源於吊椅墜落後所受的傷，案發後洛轍的肋骨及脊椎骨骨折，驗屍結果證實，洛轍出院後，原來在受傷處的血塊移至肺部，阻塞了一條動脈，使他忽然昏厥。

此意外一共有四個吊椅墜落，導致兩人喪生，八人受傷。另一名死者是溫哥華二十五歲的男子麥克當諾。

圖騰柱信號燈壞無人願修

【加通社維多利亞訊】維多利亞最高的圖騰柱近日成了聯邦政府與維多利亞市府的爭議焦點。由於該圖騰柱高達五十五公尺，聯邦運輸部基於飛行安全的考量，要求市政府在頂端安置信號燈。近日該信號燈故障，但是兩級政府均不願意負起修復的責任。

溫市擬請討債公司要罰款

【溫哥華訊】此間CKNW電台透露，溫哥華市議會正在考量是否聘請討債公司向拖欠違規停車罰款的民眾討債。市府報告指出，由討債公司要債比較有效率。市府希望藉著調高罰款來支持這個計畫。

1月11日 溫哥華天氣

今天：陰雨 7～12℃
明天：陰雨 7～10℃
後天：陰雨 4～ 9℃

父母教育子女 靠自己力量打拚
樂美森早獨立 養成健康人生觀

小移民成長故事

《系列報導之五》（下）

樂美森的父母親在回顧三個兒子的成長年代時說，十多歲的青少年往往自以爲心智成熟，其實極爲幼稚，心理狀態極不穩定，他們不僅有學業問題，還有交友、感情等種種複雜的心理問題。對他們來說，家長的輔導和關愛是非常重要的。他們看到一些太空人家庭，做父親的忙於在香港台灣的事業，孩子得不到父愛，父母祇好給信用卡、名車，企圖用物質來填補精神上的虧欠，有的孩子很快的給人拖進黑社會，這種現象令他們非常的感慨和擔心。

樂太太趙可士在這方面有很深的體會，她說，即使孩子身邊有親朋好友照料也不是辦法，因爲親友一般都很客氣，孩子有錯也不報告，而孩子是每年三百六十五天每天廿四小時都需要有人管的，尤其是十多歲的大小孩更是如此。比如，孩子的記憶可變性很大，做了錯事，如果不當時教育，過後就會淡忘，即使以後再罰效果也差了很多。而且如果孩子有錯，當時不指出也不罰的話，以後再說理孩子就不服氣了。這種恆久的管教任務，不是親朋好友可以替代得了的。

樂美森弟兄三人在維多利亞讀書時，家書寫得很勤，有時一天兩封，除此之外三兄弟還經常錄了音把錄音帶寄給父母聽。美森的父母親看出孩子們雖然學業上無問題，但是深切的感受到他們缺乏父母之愛的無奈，決定放棄事業，全家移居來加拿大。

當時，樂美森的父親樂嘉範先生是美國棉農在東南亞的總代理，生意做的很大，那時也是他們夫婦精力和事業兩旺的年代，正可以爲了發展事業大幹一番，但是他們爲了孩子們的成長，毅然的放棄了賺更多金錢的機會，決定退出商場，在孩子們來加拿大讀書之後的三個月，一併來溫哥華定居，一同給兒子們作伴。樂先生和太太今日回首這一段往事時說，當時雖然事業很難割捨，但是三個孩子正處於青少年心智日漸成熟的階段，他們更加需要父母的關愛，俗話說一失足成千古恨，可是大意不得。

爲了有利於孩子們的成長，少受環境的干擾，樂氏夫婦一開始就爲他們選擇了位於偏僻海邊的學校，周末的時間大部分則用各種體育活動來排得滿滿的。

孩子們在國外上學要不要保留母語？樂氏夫婦說非常需要。他們從台北移居香港之後，就規定家裡祇講國語。到了孩子們在維多利亞讀書後，趙可士不斷的給他們寄中文的武俠小說，鼓勵他們在使用英文的同時不忘中文。現在，樂美森有了家庭和孩子。他告訴筆者，他的家裡也用他父母當年的辦法，家裡不准講英文，結果孩子們跟樂美森講國語，跟媽媽嘉敏講廣東話，樂美森三歲的孩子在幼稚園，還常常的爲不會英文的新移民孩子作翻譯呢。

樂美森的父母還告訴筆者，他們對孩子的要求並不是有求必應，不像一般富有的家庭，在經濟上對他們是十分吝嗇的，他們努力的教育孩子，要依靠自己的努力去討生活。在他們未獨立時，父母會給他們一個良好的教育，但是將來在加拿大社會的謀生和成功則全靠他們自己。他們也盡量的讓子女知道，父母對他們吝嗇，但對他人不吝嗇，有了錢會去幫助人家。看來，樂家父母用自己的模範行動影響子女，的確養成了他們自力更生、樂於助人、健康的人生觀。

本報記者：楊是麗

中僑互助會主席樂美森律師攝於他的律師事務所內。

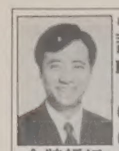
CHAMPION HOUSE RESTAURANT
狀元樓
二十二年金字招牌
世界中華美食 名家精心設計 新聘特級名廚 隆重陸續推出
好愈新愈菜
一.青島漁家宴
二.孔鄉新魯菜
三.泰山豆腐宴
四.特製花卉宴
五.仿膳藥膳宴
六.湘鄉都江宴
七.西安餃子宴
八.名菜精選席
佳愈老愈店
歡迎預定
密市：(905)890-0999
25 Watline Ave. 2nd Floor
Mississauga
401 西 & HWY 10 南
多市：(416)977-8282
480 Dundas St. W.
Toronto (Dundas & Spadina)

葉秀玲
PORTIA YIP
手提：
(416)726-6061
傳呼：
(416)501-9984
RE/MAX
Alpha Realty Inc., Realtor
$499,990 KENNEDY/HUNTINGWOOD ・五年新3400' ・三車房，旋轉車道， ・土庫完成步出後園， 柏文可月租$1,000，
$159,990 大減價 WOODBINE/ ・獨立兩睡房 ・罕有雙車房 ・土庫完成 新盤
$538,880 KENNEDY/HUNTINGWOOD ・全新大屋兩間3200呎 ・優美內街 ・一流建築
$328,880 ▲BIRCHMOUNT/STEELES ・獨立四睡房， ・特大家庭廳壁爐，柚木地板， ・步行至學校及TTC，
$699,990 大減價 MARKHAM ・4600呎建築商自住豪宅 ・90呎X 200呎地今年買，下年入伙，抵！
$249,990 已售 SHEPPARD/KENNEDY ・全新大屋3300兩間， ・全區最平$438,880，歡迎議價
$499,990 大減價 已售 KENNEDY/HUNTINGWOOD
$428,880 ▲UNIONVILLE意大利人村 ・GREEN PARK 3600'二年新 ・意大利人屋主裝修一流， ・一定要買，
$279,990 大減價 ▲DOWNTOWN近意大利人街
$549,990 MIDLAND/HUNTINGWOOD ・全新紅瓦頂馬屋 ・3600'四大睡房 ・坐南向北一流園林
$599,990 ▲KENNEDY/14TH ・GREEN HOUSE，三車房
$289,990 BATHURST/401 ・全新2000'罕有地段 ・平房式完成土庫少見建築

您想建造自己理想的家居嗎？
$799,000
173 Holmes Ave.
FINCH / BAYVIEW
・省錢省事，合約保障
・自己設計，自己選料
・專業服務，彼此滿意
・註册土木／結構工程顧問
（台大土木系畢業）
三大車房 迴轉車道
屋美價廉 千載難再
敬請注意 特大地段
68呎X160呎
MELODY HAN
Sutton
JOHN HAN
SUTTON GROUP REALTY
SPECIALIST INC.
121 WILLOWDALE AVE. WILLOWDALE
TEL:(416) 250-5050（蕭）(416) 598-0228（陽）

LIVING
REALTY INC.•REALTOR
恆生地產
KAY WONG
王沛琪（黃太）
SALES REPRESENTATIVE
公司：(905) 896-0002
住宅：(905) 897-2885
★業績獎成員 —— 精通地產誠意爲君服務
▲雜碎名牌咖啡三文治快餐店！超六萬本可購買到15至42萬生意週息5千至萬二千，裝修豪華新潮美觀大方或二千呎30至60座位，包較包賺錢生意，多市，密市，OAKVILLE等市！
▲密市近中國城新城市室內廣場柏文幾年新二睡房套房太陽房，五件電器，洗衣房，先猛豐潔單邊位，舉步到巴士站學校，商場，高樓大厦市中心，交通保養一流！$98,000.00
▲密市近廣華大酒樓三睡房$151,000車房土庫光猛開大廚房，洗衣套房五件電器，兩年餘新屋，保養一流鄰對名校巴士有麥當奴快餐店LEOB雜貨商場各型商店大商場，任買購物處。
▲密市入口最密之DUNDAS/HWY 10高樓大厦商店商場銀行林立，有三大地段出讓，54X242尺，74X242尺及113X154尺DUNDAS街角位，最有潛投資地產！

HARVEY KALLES
蘇松狄 BILLY SO
多倫多最佳購屋時機
專業買賣．豪華住宅
經驗豐富．忠誠可靠
公司：(416)441-2888
手提：(416)948-5200
傳真：(905)294-8726
客戶專線：MIMI YAU（蘇太太）(416)726-2009
國語、粵語、客家語及英語服務
本公司擁有許多並不在市面公開出售的樓盤
要看多倫多最顯赫，最豪華，最好地點的
獨家出售物業，請跟我聯絡
專營多倫多富豪區物業，包括加拿大最著名的住宅區
Bridle Path, Rosedale, Forest Hill, Richmond Hill
THE BRIDLE PATH 七百五十萬 英式高雅佔地四畝豪宅，室內泳池，網球場，幽靜私人天地是全區最具代表性的貴重物業。
HIGH POINT ROAD 四百六十八萬 環抱青谷綠園，名設計家精心傑作，佔地兩畝餘，環境優美，暖水泳池，網球場和室內壁球場。
BAYVIEW/RIDGE 四百六十萬 面對綠草如茵哥爾夫球場，花崗石優質材料建造，天窗，一流裝修，泳池，外型超時代感。
FOREST HILL 三百九十八萬 簇新建造，101'X220'地段，位處市中心靜中帶旺地區，豪華裝修，6睡房＋套浴，寬敞娛樂室，室內暖水泳池
THE BRIDLE PATH 三百四十九萬 這是您夢寐以求的豪華府邸，全新英式建築，橡木地板，法式扇門，配搭歐陸式精巧裝璜設計，五車車房佔地逾兩畝。
BAYVIEW/YORKMILLS 一百六十八萬 建築商精心傑作，特大地段，全新豪宅，居住面積達六千餘呎，加上精工完成土庫，5＋2睡房，三車房，週環磡磚車路。
YONGE/HWY.7 一百一十八萬九 烈治文山一年新，建築商自住豪宅，佔地近一畝，四睡房，三車房，全部套房，特高樓底，業主負責完成土庫，特大地段可建泳池及網球場。
YONGE/16街 一佰一十五萬元 六千平方呎，四車房，四睡房，寬敞客廳，大理石地台，完成土庫，兼備廚房，桑拿浴室，磡磚車路，精美園藝。
AVENUE RD./ST. CLAIR AVE. 二百四十八萬 罕有全新豪宅出售，著名建築師精心設計6200ft²豪華府邸，位處多倫多最高尚地點，鄰近購物，交通方便，步行可到UPPER CANADA COLLEGE，不容錯過
MIDDLEFIELD/STEELES 二十四萬五 GREEN PARK建造全磚獨立，近二千呎，4＋1睡房，精工完成土庫，雙車房，搶手地點。
尚有POST ROAD, BRIDLE PATH, HIGH POINT, PARK LANE 等其他物業，請致電洽詢



經驗豐富．忠誠可靠
譚幹泉
KAN TAM
(國．粵．英語服務)
手提 (416)505-1188
公司 (416)491-4002
金牌經紀

▲ BAYVIEW/STEELES 50" X 135"

全磚獨立屋，位處名校區，面對公園，靜中帶旺，居住面積約4000呎，4＋2睡房，四浴廁，精工完成土庫，酒吧，中央冷氣，吸塵、防盜系統，樣樣齊全。

▲ BRIMLEY/SHEPPARD
全新大屋兩間，特深地段50 X 150，材料上乘，安靜內街，四浴廁，完成土庫，叫價$499,900。

▲ BRIMLEY/SHEPPARD
60 X 150大地段，4500呎，五大睡房，五年新，一流裝修，叫價$559,000。

「與哈姆雷特無關！和莎士比亞有染？」
李國修奇編怪導　下月來多市搞笑

屏風表演班「莎姆雷特」劇照，左起何篤霖，李國修（中）萬芳。

【多倫多訊】四年前，一齣標榜「與哈姆雷特無關，和莎士比亞有染」的復仇喜劇的推出，幾乎笑翻了整個台灣，據傳當時轟動的盛況不但造就了場場爆滿長紅票房紀錄，更令搶購不到入場券的觀眾，跟著劇團巡迴全省，直到能更進入演出現場一飽眼福方能罷休。

四年後，這齣被台灣劇場藝術家譽為經典的喜劇作品，再度於台灣轟動登場，票房甫才開放即已全滿，這齣台灣編導奇才李國修的編劇、導演及演出的「莎姆雷特」，即將於二月十一日（星期日）首度受本市綠石傳動及都會精靈工作室之邀請到多倫多，在Elgin Theater（安省國家歌劇院）呈演這齣驚動台灣及全省的招牌劇碼「莎姆雷特」。

究竟「莎姆雷特」的魅力何在？為何是「莎姆雷特」而非「哈姆雷特」？又為什麼號稱與莎士比亞有染？

「莎」是一齣戲中戲，也就是說，舞台上演出的故事是描述一個劇團正在演出莎翁的經典名劇哈姆雷特，然而，因為劇團成員的心事、私人恩怨、現實遭遇之故，演出逐漸變奏、離譜，而後，一齣大師級的著名悲劇，竟然成為李國修筆下的爆笑喜劇。

李國修顛覆了哈姆雷特，玩弄了莎士比亞，在情境喜劇的高難度技巧下，李國修更以圓潤的手法，賦予喜劇更深沈的美學，將生活真諦藏於幽默的外衣之下！

這回參與演出的演員，包括了李國修本人及他的得意徒弟電視綜藝節目製作人陳勵宗（小毛）之外，更慎重邀約了名主持人何篤霖，以及名歌手萬芳，而這次的演出也是他二人的舞台劇處女作。

綠石傳動及都會精靈工作室在經歷了檔期的困擾，場地尋找的困難後，終於邀請到屏風表演班來到多市演出，二月十一日盛邀觀眾朋友來到Elgin Theater，欣賞首度來到多倫多的台灣現代劇場，屏風表演班的「莎姆雷特」，門票訂價為卅八元、五十八元、七十八元及九十八元，十五人以上團體票八五折優待。訂票查詢請洽綠的小窩：（416）225-1481、（905）501-0826。

黑龍江畫院工筆畫展
大自然仙境響應環保

【多倫多訊】嘉華畫廊與榮寶齋將在本月廿日至二月四日，舉辦中國黑龍江畫院派工筆花鳥表達環保展覽。

參加展示作品近卅幅，作者共有六位名家，如鄭士路：現任黑省美協副主席。王雪：現任黑省國畫院創作員。實中清：現任黑省美協理事。楊殿生：現任黑省國畫院副院長。衣有君：現任黑省美協常務理事。池穎欣：現任黑龍江漢雪畫會理事。以上六位工筆花鳥名家，每一位創作所採用線條、結構、色彩，都是表現自己，表達各種不同物體特性，將自己感情發洩，每一筆，每一畫，正如粗與細，輕與重，疏與密，都是突出畫家自己內涵。

這展覽表現出黑龍江畫院工筆畫所帶來給人們感賞的清新、舒暢、明快、雅淡、朝氣、和平，觀看作品正如置身於大自然仙境，正是響應世界環保展。

屆時展出，歡迎各界人士前往參觀，地址：中區唐人街登打士西街一八九號，查詢電話：（四一六）五九八－一〇〇四三。

安省中興大學校友會 廿日舉行
專題演講生活之道 並供餐點及抽獎

【多倫多訊】安大略省中興大學校友會新年歡聚會將於本（元）月廿日星期六下午二時至六時假文化中心卡拉OK音樂廳舉行。（888 Progress Ave. Scarborough. Hwy #401 Markham Rd. 出口向南，第一個交通燈右轉，約二百公尺在右側）。

聚會將邀請專人專題講座與日常生活有關的知識，包括如何選購家具，選購機票，避免車禍發生，節省用電等題目。同時還有助興節目，餐點，抽獎，歌唱等。非常歡迎校友們攜眷及親友參加。希望為大家帶來情誼與歡樂。

詳情請與下列校友連絡：蔡智衡（905）845-2057，（西）張珍鉠（416）226-5189，張映雪（416）298-3615，林正璧（905）883-0128（北）。

（工商記者張燕）

為華人子弟解惑 個別輔導
英語目標學習班 語文救星

【多倫多訊】華人子弟移居加拿大的原因之一，是為獲得優良之教育並升大學。可惜，不少莘莘學子因為英語能力不足而學業未有進步，甚而導致學習困難。

英語成長室之總幹事李安，深深體會到華人子弟之需要，特策劃了專為第四級至十三級學生而設之「英語目標學習班」。

每一位入學學生會由英語學家個別評核，然後根據個別學生的需要而與學生一起訂定具體的學習目標。三個月的學習課程是依據該等目標而設計，期間定時檢討，以確保學生的進度。完結評核會在三個月之課程完結時舉行，以評定學習目標之達到成績。

整個學習過程都要求學生的全面參與。學生會了解到自己的需要，在老師的指導及協助下定出學習目標而學習，並親自體會自己的進度。

英語成長室除了提供英語進修班外，並設托福班。

報名及查詢請電：（416）293-4713或傳眞至（416）293-7700。教室坐落士嘉堡4544 Sheppard Ave. East，#202（夾Brimley Rd.）。

（工商記者羅卓雅）

世界天功聯合會
加拿大總會（籌）會長
「天功奇人」周珊英高師
親臨帶功授課

中國天功－「國際氣聖」向世界各國首推之功法 悟創人陳樂天大師。
氣壇瑰寶－得功快速，療效奇特，轟動中國，日本和歐洲。
一、天基功自療強身班：（每班四課）學費100加元（學生和60歲以上老人七折）
二、天罡功外氣師培訓班：（天基功結業後再入本班），外氣內收，內氣外放，可訓練成「隔離吸人」的氣功調理師，拓展就業途徑。
＊凡要求高師預測身體，事業，房屋氣場調整及調理各種疑難雜症請電話預約
開課地點
中區「羅氏花廊」登打士西街428號
日期：1996年一月二十日上午10點 593-0631
報名地點：
中區 婦美容總匯 登打士西街 292 號
408-1681

社區熱線

活賢中心辦電腦英文班

△活賢社區中心與天主教教育局聯合舉辦電腦英文班。電腦英文班教授英文以及電腦基礎知識和技能，如DOS、Wordperfect等。設雙語班（教師操英語及華語），及單語班（教師操英語）。

雙語班逢星期二、四晚六時三十分至九時上課。

單語班逢星期一、三晚六時三十分至九時或星期一至四下午三時三十分至五時三十分上課。

有興趣者請攜帶移民紙或工人咭於以下時間親臨皇后東街八三五號（835 Queen Street East）活賢社移民部報名，名額有限，先到先得。

報名時間：逢星期二、四下午二時至五時。

查詢請電：四六九－五二二一內線二二一或一二二。

華諮處辦新移民輔導週

△華諮處有鑑於北區新移民日增，繼去年九月假萬錦市舉辦而備受歡迎之「新移民輔導週」後，現為方便居於烈治文山一帶的新移民，本處特定於本月下旬再辦同類活動，提供有關加國生活資料及適應途徑，詳情如下：

日期：一九九六年一月廿九日至二月二日（星期一至五，每日講題不同）。

時間：下午一時半至三時半

地點：動學舍（330 HWY 7，位於黃金商場匯豐銀行二樓二〇三室。）

內容：加國生活常識、福利、多天房屋保養及雪地駕駛常識、汽車保險，稅務講座等。

費用：會員十元，非會員十五元，包括資料派發及茶點招待，歡迎所有新移民參加。

報名及查詢：（九〇五）四七四－五〇九二，（九〇五）四七四－一二七五或（四一六）五九八－二〇二二。

成衣工會免費開英文班

△成衣及紡織聯合工會免費英文班現已招生

㈠週一至週五（全日制）

時間：上午九時至二時卅分

程度：各級程度（初、中、高）

本課程著重日常會話應對及一般生活常識，於高班更有就業輔導的資料提供給學員。

只要你是新移民（未入籍者）便有資格申請報讀。

本課程將提供學員們部份交通津貼及托兒服務。

㈡週六（部份時間）Part-Time

時間：下午一時至四時

程度：初、中、高　有托兒服務

本會地址：施素街廿五號二樓（25 Cecil St. 2/F Toronto）近中區唐人街

詳情查詢及報讀以上課程，可親臨本會或致電：（416）9777236（416）9771384

東區婦女健康遊戲講座

△東南亞社區服務中心舉辦「最緊要健康」（婦女小組）活動。

對象：東區婦女

活動內容：鬆弛運動遊戲，健康講座

日期：一九九六年一月二十五日，二月一日，八日，十五日，二十日及二十七日。

時間：下午一時三十分至三時

地點：東南亞社區服務中心芝蘭東街639號二樓（祥泰超級市場樓上）

電話：362-1375　報名：趙太　備注：免費托兒

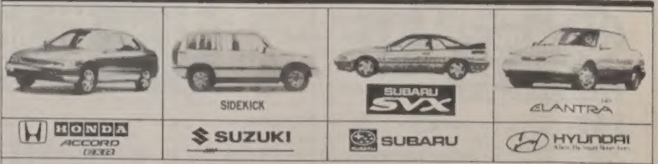
全新96年 JETTA GL

每月付$338* 連稅
大量存貨 必有一款 合你心意
設備包括：
2.0公升引擎，冷氣，中央門鎖，防盜系統，8喇叭高級收音錄音機，BOSCH燃料系統，雙安全氣袋。
詳情請聯絡 BENNY 或 LOUIS
*Based on $3800 down payment, all taxes PDI and Fright Included, over 48 month with optional buy back.
MISSISSAUGA VOLKSWAGEN
1800 Lakeshore Road West Mississauga
905-823-4404

精明嘅選擇…Applewood BMW
● 榮獲1991年，1992年；1994年最佳服務獎。
華人營業代表：JOHN WONG 王維昌
手提電話：230-0902（粵、國、英語）
IN THE ERIN MILLS AUTO CENTRE
2600 MOTORWAY BLVD. MISSISSAUGA, ONTARIO L5L 1X3
TELEPHONE: (905) 569-2982
FAX: (905) 569-2989
TOLL FREE: 1-800-461-6935

林木汽車公司
LINWOOD MOTOR
＊專售各廠牌新車批發價格
＊精修車禍損壞車身
＊代辦車禍賠償手續
・本廠具有最新的電腦儀器
・精修各廠汽車電腦電路系統
・引擎剎車修護
・電腦校對機頭，四輪平衡
・車身矯正噴漆及防銹處理
・汽車音響，防盜系統
・更換玻璃及染色
・代客租車
精通國、台、日、英語
95 GLEN CAMERON RD. THORNHILL
詳情請洽 (905)881-1110

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
HONDA　TOYOTA
專精技師，經驗豐富
電腦儀器，校正檢查
精修平治，寶馬，及各名廠車輛，註册技師代客保養、維修各類大小工程及原廠冷氣安裝。並設有最新電腦儀器檢查車頭廢氣系統，電器及冷氣，安全檢查証書
東區華埠　華人主理
983 QUEEN ST. EAST
潘志琛
☎463-2266



本田 LAKESHORE HONDA 252-0066
鈴木 LAKESHORE SUZUKI 251-5599
富士 MARINO'S FINE CARS 252-5055
現代 WESTEND HYUNDAI 259-8401
MARINO'S FINE CARS 252-5055
愛快・羅密歐 ALFA ROMEO
歡迎參觀選購
3526 LAKESHORE BLVD WEST, TORONTO, ONT M8W 1N6

香油香醋 蜜謝兒失業成轉機
威利美食 藝術裝瓶膽識過人

【多倫多訊】■■的蜜謝兒．慕斯凱特（Michelle Muscat）和她的先生奧斯汀（Austin）自從十五個月前創立威利美食公司（Wildly Delicious Preserve Co. Ltd.）販售香油及香醋（按：用草藥提煉出的食用油及醋）後，由於生意好得令他們應接不暇，蜜謝兒與奧斯汀不得不自河谷區（Riverdale）的家庭工廠遷至多倫多市中心的一處二千五百平方英尺的新廠房。兩人預估，今年他們可以達到廿二萬五千元的銷售業績。

蜜謝兒說：「我煮飯煮多了，便自然而然的愛好起烹飪。」蜜謝兒原來是一位室內設計師，因公司業務不好而被裁掉。她說：「當我失業後，我真不知道自己要做些什麼。」

由於蜜謝兒平常就在自家後園中，栽植一些香料，並用來製成香油香醋，當做禮物送給朋友，並受到親友的激賞，她因此想到在失業後，何不生產這些香油、香醋當做商品來賣。於是她參加了一門教導人們如何自己創業的課程，從那裡學到自己創業所需的一切知識及技巧。蜜謝兒回憶說，在她未參加這項商業課程前，她真不知道自己是一塊做生意的材料。但當她讀完課程後，她對於如何創業已瞭若指掌。她說她有這樣的心得，連她自己都嚇一跳。

蜜謝兒與丈夫在一九九四年九月創立了威利美食公司，創業成本只有五百元。在公司成立之後，他們將自己生產的香油及香醋有一次拿到一個食品展覽場展售。結果很意外的，他們帶去的香油、香醋銷售一空。

之後，蜜謝兒又參加了加拿大禮品及商品展銷會。在該場展銷會中，她共批發出去了一萬五千元的香油及香醋。她說，剛創業不久便能有這樣的成績，真是令她自己都不敢相信。

一九九五年，蜜謝兒和丈夫又再投資五千元並請了一位銷售員。在積極推銷下，Bowrings、Holet Renfew、Marche 等加拿大及多倫多赫赫有名的精品店都有威利公司食品的展售專櫃。

不久後，蜜謝兒家中的廚房中堆滿了瓶子，貨櫃車也經常停在她家的停車道上卸貨。由於地方愈來愈不夠用，五個月前，他們搬到了多倫多市中心區內的卡勞街（Carlaw），並再聘了十五名員工，包括四名推銷員及一名簿記。

蜜謝兒的丈夫奧斯汀是一名機械工程師，因此他們遷移新廠房後，新廠房內的一切機械設備，都是由奧斯汀自己設計。

蜜謝兒說：「我們的觀念是將藝術裝進瓶內。我們的產品不但外觀美，味道也好。」蜜謝兒說，她天生就喜愛瓶子。因為如果懂得瓶子藝術的人，可以使瓶子內的食物，看來更具吸引力。也由於蜜謝兒深通瓶子藝術之道，她們生產的瓶子，無論貼上什麼樣的標籤，人們只要一看瓶子，便知是威利美食公司的產品。

威利美食公司出產的較著名的產品有義大利鄉村醋（Italian Country Vinegar）、蘋果醋（Harvest Apple Vinegar）、義大利蕃茄油（Italian Sundried Tomato Oil）、五香辣油（Spicy Hot Chili Oil）及野莓醋（Raspberry Tarragon Vinegar）等。

目前，威利美食公司出產的有一二種醋及四種香油。蜜謝兒自己也承認，有時要產品好看，又好吃，確是件不容易做到的事。

蜜謝兒與丈夫共同經營的事業雖然蒸蒸日上，但他們也不是沒有吃過苦頭。蜜謝兒說，最慘的便是他們初出道的時候。由於他們的產品不錯，於是便有很多人仿製，甚至還產品的名字也與他們的類似。她感慨的說，商業市場上似乎沒有什麼道義，一切都是向「錢」看。

蜜謝兒也透露了她創業成功的秘訣，那就是膽識。她說，有很多人有做生意的好主意，但是就是沒有膽子去真正將之做起來。她認為，光有好主意，卻不能起而行的人，永遠是沒有成功機會的。

加去年十月薪資升幅減少
消費意願不高經濟難好轉

【多倫多訊】加拿大統計局表示，去年十月份全國雇主所發出的薪資總數，比九月間少了百分之零點三，再次顯示一九九五年秋天的加國經濟，實在沒有什麼起色。

統計局上個月同時發現加拿大去年十月的國民生產毛額，也同樣下滑了百分之零點三。

經濟學家們則盼望最近利率調降的事實，有辦法帶動國家經濟起飛。

這一陣子以來，消費大衆害怕飯碗保不住，又遭逢收入沒有什麼調升，自然不願意上街胡亂買東西，於是零售業不景氣，連帶使經濟施展不開。

去年十月份的薪資升幅雖然不如九月份，卻比前年同月多出百分之二點九。

統計局表示，以安大略省為例，當地是經濟回升遲緩的省份，它的去年十月薪資上升率，只比一年前多出百分之二點四。

統計局又說，全國薪資去年十月比前年同月多，主要是因為工作人口增加的緣故。其實大多數受薪人士的收入，增加不到百分之一。

製造業界工作人員的薪資增幅最為顯著，到去年十月止，一年間上升百分之三點六。

去年春天的薪資成長年率，在百分之四點五到百分之五點五之間。

在不景氣的市場求生存
三大車廠競爭未曾稍止

【加通社滿地可電】汽車業界均預測今年的汽車銷售仍然不振，但國內三大汽車公司，通用、福特及克萊斯勒（Chrysler）均仍雄心勃勃的希望自己能在汽車市場上分到較大的餅。

克萊斯勒公司總裁伊夫士．郎德瑞（Yves Landry）表示：「市場既然已經沉悶了那麼久，我們實在無法對今年的情況樂觀。」

過去半年來，克萊斯勒拜迷你廂型車大受歡迎之賜，汽車銷售量還有回升的情形。尤其是迷你廂型車的銷量，更突破了以往的紀錄。去年克萊斯勒在加拿大汽車市場上的佔有率為百分之十九點三。郎德瑞預測，今年的佔有率可升至百分之廿。克萊斯勒也希望，逐漸受消費者青睞的吉普車型跑車，今年也會為該公司的銷售帶來佳績。

福特汽車公司今年則想藉該公司改良設計的 Taurus／Sable、Escort 及 F 系列車種能在汽車市場上一搏。在過去四年來，福特汽車在加拿大市場的佔有率均有增加，目前已達百分之廿三點五。

通用汽車公司目前在加拿大市場中的佔有率為百分之卅四。該公司也認為今年的佔有率會再增加。

美預算案僵局帶來不安
多股指數再挫卅一・四

【加通社多倫多訊】在美國政府預算案僵局餘波未了的不安下，多倫多股市三百綜合指數昨天下跌了卅一點四點，以四七八一點〇五點收盤。

股市分析師裘瑟夫．史凱特（Joseph Schachter）表示，由於美國預算案帶來的不安，科技股持續下落。

摩托羅拉（Motorola）星期二宣佈該公司去年第四季的盈利下降了百分之十五，大出專家的預料之外。昨天，摩托羅拉的股價續降。

黃金股昨天逆勢而上，般盤指數升至一一七四四點四四點。

史凱特指出，昨天多倫多股市交易還算熱絡，總成交量達一億九百萬股。

昨天多倫多股市的十四類股票中，只有兩種上揚。金、銀股上揚幅度最大，達百分之一點三九，公共事業類股上揚幅度為百分之〇．一三。

昨天下跌幅度最大的是紙及森林產品類股，下挫幅度達百分之二點零九，其次為消費產品類股，下挫幅度達百分之二點零六。工業類股昨天下跌幅度為百分之二點三四。

《機本投資》

墨西哥公司盈利今年應有起色
高路潔股價看82至85元

高路潔 Colgate-Palmolive 在第三季業績公布後，股價一直未見起色，但隨著影響公司盈利的不明朗因素漸有進展，高路潔股價在九六年應該會續有上升動力。高路潔股價一直是以高於市場同類行業的市盈率買賣，相信在未來十二個月，高路潔股價有機會升至八十二元至八十五元。

在去年十月十九日，高路潔的第三季每股盈利由一年前的一元下降到〇．七八元，跌幅達二十二％。這麼大的跌幅主要受墨西哥高路潔公司的盈利及巴西收購 Kolynos 受拖延所影響。但若撇除這兩方面的因素及不包括收 Kolynos 的利息支出外，高路潔這一季度的稅前盈利是可達二十二％。雖然去年墨西哥高路潔的盈利差勁，並在九五年每股盈利下跌了〇．六一元，但預料到九六年，墨西哥高路潔的盈利將會由九五年的九千萬上升至一億二千萬至一億三千萬，即每股盈利可上升〇．一三元至〇．一八元。高路潔在墨西哥的運作其實亦並非如此差勁，只要墨西哥公司的運作能夠穩定下來，而墨西哥披索的走勢亦較為明朗，墨西哥高路潔的盈利便可有穩定增長。

另一個影響高路潔盈利的因素就是巴西政府仍未允許高路潔收購 Kolynos。收購 Kolynos 成本達每股〇．二二元，若收購成功，Kolynos 便可在九六年為高路潔帶來盈利進賬。但巴西政府一直拖延高路潔的收購行動，收購已由九五年五月改為九五年尾，並再由九五年尾改為九六年初，但到現時巴西政府之決定仍未明朗，收購又需一再拖延至九六年中，這樣，從收購帶來的起碼每股零點二二元盈利將會下降至每股零點一元，但相信巴西政府在今年年中會有所決定，會影響高路潔股價的不明朗因素可以消除。

若墨西哥及收購 Kolynos 有所改善，保守估計，高路潔的基本經營運作起碼可推高股價至百分之十一至百分之十二。若 Kolynos 的收購決定被一再延遲，或其他的經營環境比現時更差，高路潔股價將會被拖低百分之六至七，相信在未來十二個月，縱然股價有下跌百分之六至七的風險，但若同時股價有上升百分之十五至二十的機會，高路潔是值得持有的。現時，以九六年每股盈利四點三五元計算，高路潔的市盈率達十七倍。在這風險及回報水平，高路潔股價顯得十分吸引。這再加上當投資者重新審視高路潔的盈利能力，並對高路潔再產生興趣，其股價將可再上升至應有水平。

多美年證券副總裁蘇潘慕潔

PAU & WAH 包美華 華紹雄
特許會計師事務所
個人及公司電腦報稅
公司帳務及審核
稅務策劃　創業諮詢
貸款申請　商業顧問
生意評估　會計軟件
與客戶攜手向前
黃金商場匯豐樓上
905-771-6020
密西沙加近中國城
905-803-8281

蘇潘慕潔 副總裁
Irene So, M.B.A. C.M.A., C.F.A.
為你制定最佳投資策略
股票・債券・基金
(416)733-5237
RBC DOMINION SECURITIES
多美年證券
皇家銀行附屬機構

同謀共析　邁向成功
恆豐財務策劃師行
歡迎來電索取免費資料
多倫多總行中文熱線：(416)222-8618
免費長途：1-800-668-1716
40 Sheppard Avenue West, Suite 512, North York, Ont. M2N 2K9
助你穩操理財竅門
Mackenzie 萬信 基金管理
W.D. Stuart & Associates
THE UNIVERSAL FUNDS 環球系列基金

保值、固定收入、成長的金融投資組合
富全財務投資公司
提供閣下：
Templeton GROWTH FUND LTD

12.58%	11.10%	17.08%	19.27%
1Yr.	2Yrs.	3Yrs.	5Yrs.
12.76%	18.23%	16.75%	15.29%
10Yrs.	20Yrs.	30Yrs.	Since Inception

回報率截止日期 Nov. 30, 1995
互惠基金 (Mutual Funds)
註册退休儲蓄計劃 (R.R.S.P.)
債券（BONDS）—保證、安全、兌現快、固定收入
股票（STOCKS）— 美、加各大證券市場股票
(416) 802-5675
定期免費投資講座，請預約參加
同時歡迎來電索取各項投資手册
FORTUNE FINANCIAL

KUO SU F.C.S.I.
蘇國雄
加拿大證券學院會員

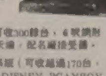
同聲同氣，同德同心，攜手同進
精心策劃
安心工作
舒心生活

袁惠松 B.A.M.A.
MONEY GROWTH
G.T. GLOBAL
DYNAMIC MUTUAL FUNDS
專長：
中長線穩健投資，RRSP, RESP
退休生活與晚年財務安排
(416)222-6049

豐業證券公司
加拿大豐業銀行集團成員
務實研究為君謀
理財策略勝一籌
國庫券及金融工具　各類互惠基金　教育基金及子女信託戶口　註冊退休儲蓄計劃
股票及債券組合　期貨期權買賣　退休年金保險計劃　大額投資計劃

潘啓鴻 STEPHEN POON, B.SC., M.B.A.
ASSOCIATE DIRECTOR, INVESTMENT SPECIALIST
☎862-3122
1-800-387-0489

RAM TELECOM 衛星世界
純華人經營的衛星電視專門店，更了解您的需要
小耳朵
特價 $488 起
特價$1,599起　大耳朵
特價$1,049　18吋小飛碟
$149 高效天線
3737 LAWRENCE AV. EAST SCARBOROUGH M1G 1P7
TEL:(416)817-0688　FAX:(416)491-4818
翡翠衛星
北美衛視
中天頻道



$1138 486DX2-66　$1539 Pentium 75　$1659 Pentium 90
$1198 486DX4-100　$1719 Pentium 100　$1779 Pentium 120
AMD 486-66/100 processor　Intel Pentium75/90/100/120 processor
486 VLB w/128k cache　Pentium PCI w/256k cache
Pentium upgradable mainboard　Intel TRINTON chipset mainboard
4 MB RAM 72pin 70ns　8MB RAM 72pin 70ns
All systems include
Panasonic 1.44MB floppy drive, Quantum 850MB hard drive, Built-in high speed PCI controller, 1MB PCI SVGA video card, 14" SVGA 0.28 mm N/I monitor, 101-key Enhanced keyboard, 3-button mouse, Mini-Tower case w/LED display, 2 yrs warranty.
特賣 NEC 1.08 GIG Hard Disk $299
多媒體組合 $65 $239 $399
德林資訊 Tel: (416) 510-1300　Fax: (416) 510-0881
1315 Lawrence Ave. E. Suite 311 North York

利時證券 NESBITT BURNS
MEMBER OF THE BANK OF MONTREAL GROUP OF COMPANIES
滿地可銀行集團投資機構
王庭寶 會計師
DANIEL WONG C.G.A.
總行：(416)359-7573
國語專線：(416)359-7636
免費長途：1-800-860-0922
不問不知 免費諮詢
誠信可靠，經驗豐富
營商儲蓄之道，開源節流
投資理財之路，保本增值
穩健退休組合策劃，精選投資項目推介
DYNAMIC
(OR CALL YOUR NESBITT BURNS INVESTMENT ADVISOR)

富景證券
PORTHMEOR SECURITIES INC.
多倫多股票交易所會員
加拿大投資者保障基金(CIPF)會員
叢丕忠
副總裁，投資顧問 MBA
PETER CHUNG
Vice-President, Investment Advisor
電話 (416) 361-1511 內線接 226
中文傳呼：(416) 381-9505
（精通粵語、國語、台語、英語及法語）
● 加拿大最資深之環球股票投資顧問之一（具有多年主理環球股市包括美國、加拿大、日本、香港、中國、台灣、星、馬、泰、及歐洲等股票之投資經驗）。
● 過去十年，先後任職於香港、日本、加拿大之世界聞名的野村證券(NOMURA SECURITIES)，對於投資及個人理財經驗豐富。
● 提供各類股票、互惠基金、債券、國庫券、退休儲蓄計劃(RRSP)服務及專業投資組合策劃
Mackenzie 萬信 基金管理
THE UNIVERSAL FUNDS 環球系列基金

奧運選手周遊全加 11日出發
擕精神匾徵求簽名 鼓動民心

【加通社多倫多電】加拿大的奧林匹克代表團成員們將周遊全加拿大，同人們會面。

這一活動定於今（十一）日在多倫多的伊頓中心（Eaton Centre）開始舉行。這一周遊全加活動將使奧運選手們可以和公眾會面，並為一面移動體育精神匾徵集公眾的簽名。

加拿大著名速度滑冰女將奧齊（Auch）說：「這是我們加拿大人所獨有的方式，而且我們很驕傲地能參與這一活動。」

由非盈利性的「體育精神基金會」贊助的這一活動的參加者包括了冬季和夏季運動項目的優秀運動員，如速滑選手奧齊、自行車選手杜玟妮科美、短跑選手拜利等。

主辦者說，活動的主要目的是為了在提倡體育運動的同時，讓更多的加拿大人在明年亞特蘭大奧運會正式開始前熟識本國的奧運選手。

加拿大運動員協會主席皮爾女士表示：「這是一項重要和能鼓動人心的首創性活動，在鼓勵和表揚加拿大的優秀運動員們方面是史無前例的一項做法。」

這批奧運選手在安省和卑詩兩地的行程是：一月十一日，多倫多伊頓中心。二月八日至十日在溫哥華的Richmond Centre。三月十六日，安省Sudbury，City Centre。

四月十一日至十三日，安省密西沙加（Mississauga），Meadowvale Town Centre。

四月十八日至二十日，安省士嘉堡（Scarborough），Woodside Square。

六月六日至八日，渥太華Bayshore Shopping Centre。

部份奧運選手十日在記者會上合影。圖中前左一為女子自行車選手杜波妮科美，第二排左一為游泳選手列波特，二排左三為速滑選手奧齊，後排右一為短跑名將拜利。

連場失利 恐龍教頭憂心士氣

【加通社多倫多電】隨著失利場數的不斷增加，全隊的挫折感與日俱增，主教練馬隆（Malone）甚擔心這會成為球隊的一種嚴重的心理疾病。

多倫多恐龍隊仍在球場上有不錯的表現，但是卻沒有什麼實效，對強隊也是輸幾分，對上弱一些的球隊也是輸上這麼幾分，反正就是不能贏球，這一現象使馬隆急於想知道隊員們的心理會對之產生什麼樣的不良作用。「現在，我最擔心本隊的心理狀態。」他在昨天練球時說到。此前一天，恐龍隊又以九十一比九十二一分之差負於夏洛特黃蜂隊。

「我認為他們不應該對自己有負面的想法，我們有能力贏球，我們要解決的是心理問題。」

這位主教練目前最大的擔憂之處是連連失利會成其為一種習慣，會使隊員們感到沒有能力戰勝對手。最近三場比賽先是以接近比分負於奧蘭多魔術隊，繼又在延長時輸給了亞特蘭大鷹隊，前天再以一分之差不敵黃蜂隊，這三個對手的實力十分懸殊，但恐龍隊都在激戰後以些微比數失利。前天失利之後，恐龍請許一片輸沈，全隊上下彌漫著一股一蹶不振的氣氛。

馬隆昨天說，單單看得了多少分，助攻幾次，籃板幾次等統計數字並沒多大意思，最重要的是戰之能勝。「我們必須培養出一股堅韌的精神，一種在心理上能壓倒對手的氣勢，在現在這種最艱難的時期中便是培養我們頑強拼搏精神的最好時機。」

進入本賽季以來，馬隆像傳教士一樣不斷地諄諄教導手下的隊員們要在精神上首先堅強起來。恐龍隊是一支很有實力的新建NBA隊，如果他們可以解決其心理問題，他們應該能夠取得比現在的九勝二十三負好得多的戰績，但不幸這一心理問題始終未獲解決，現在馬隆希望「不敢贏球」的心理障礙可以很快被清除掉。

他昨天半是安慰、半是鼓勵地說：「我仔細分析了最近三場比賽，……我想我們都打得很不錯，但是卻三場皆負，我們只要更努力一些，贏球日子便很快會來到。」

多倫多隊員們也對得不斷向人解釋為何一場又一場虎頭蛇尾的比賽而感到不耐煩。全隊資格最老隊員羅伯特森（Robertson）昨天說：「最難應付的是要向人解釋為什麼我們又輸了球。來到更衣室裡便要面對記者追根究柢的問題，昨晚如此問我們為何就輸這麼一、兩分，讓人很心煩。」

他又表示，也許他們應及時作出一點調整。

會有什麼樣的調整呢？在今天多倫多和亞特蘭大的對陣裡，預計馬隆會以羅傑斯（Rogers）代替安德森（Anderson）出任先發小前鋒，而以安德森作為替補控球後衛。馬隆表示，他這一調整是為了給先發控球後衛史托德邁爾（Stoudamire）在比賽終場的關鍵時刻可有更多的活力。他預計在後兩場比賽中，史托德邁爾分別上場時間可減至三十六至三十八分鐘之間。人們認為以前對他有使用過度之嫌。在本賽季的已賽三十三場比賽中，史托德邁爾平均每場要打四十一分鐘之多。

麥凱西粉墨登場 電視劇中飾索普

【加通社卡加利電】很多對NHL冰球賽較有認識的人都認為卡加利（Calgary）的火焰隊的打手型選手麥凱西（Mccarthy）不是一位好演員，但是他現在有機會證明人們對他的看法是根本錯誤的，因為已有人請他今年夏天在一齣電視劇中扮演本世紀最偉大的運動家之一的索普（Jim Thorpe）。

二十三歲的麥凱西自從在小學時扮過一次公雞之後，此後便再也沒有上過舞台，不過他說對能扮演索普一角極感興趣。「我要試試看，盡我的最大努力，希望在攝影機前不會太怕羞。」他同索普一樣，具有印地安人血統。

雪中跋涉 駕橇欣賞美景
冬季野營 年輕人有新歡

【加通社安省波特堡電】夏日野營是許多加拿大人所熱中的一項休閒活動，冬季野營就不是那麼熱門了，但這項別有風味的活動眼下正越來越多地為一些年輕人所接受。這些冬季野營的愛好者說，再也沒有什麼東西比在一天的雪原跋涉之後鑽進熱烘烘的睡袋裡更令人感到舒服的事情了。

在白雪皚皚的林海雪原中穿著雪鞋跋涉，或滑雪，或駕雪橇巡行，可以充分欣賞大自然的美麗和寧靜，這是夏令露營者所無法得到的樂趣，冬季野營者之所以喜愛在嚴寒裡活動，這自然是一大原因。

今冬已在阿迪朗達克斯國家公園（Adirondacks Park）參加過冬令營的魯德特（Rudert）認為，冬令營中所得樂趣可以說和夏令營等量齊觀，只是天氣冷了一點。這位二十五歲的青年人說：「每個人都有自己的興趣所在，我喜歡冬季野營完全不是要接受什麼挑戰，而是因為我確實喜歡冬季野營的獨特之處。我自小便跟隨父母夏季野營，而冬季野營和夏季野營在很多方面都有相似之處，不必將之視為畏途。」

二十一歲的大學生巴爾（Barr）自他九歲起便不時參加冬季野營，可以說是一位老冬令營專家了，他說在卑詩省（B.C.），冬季野營相當活躍，這活動不算什麼新鮮事。

巴爾他們在一次典型兩天的冬季野營活動中，一般是在一條林中小徑裡步行二十至四十公里，當然隨身得背負所有的食物、帳篷、睡袋和爐頭等生活必須品。到了傍晚時，他們便在林中找一塊平地搭起帳篷過夜。

他說：「每當夜幕降臨時，是這麼的安靜、溫柔，就如一片世外桃源，可以使人暫時逃避一下喧囂的塵世。」

魯德特則最喜歡於一天的辛苦跋涉後鑽入帳篷中的那段時光。「天寒地凍之時，煮上一杯熱騰騰的巧克力，喝完後早早上床，在暖洋洋的睡袋裡好好睡上一覺，這可真是活神仙的日子。」

在特別寒冷的夜晚，魯德特會穿著鴨絨衣褲鑽入睡袋中度過一夜。

她還記得小時父母帶著她外出冬季野營，晚上雪花會不時飄進帳篷，一覺醒來，帳篷外都已積起了十到十五公分的雪了。她在回憶起兒時這段往事時不由得感嘆：「輕雪飄飄，陽光明媚，這是最美好的一個清晨。」

派克斯（Parks）是一位野營負責人，他將冬季野營稱作他的第二本性。他現在仍記得當他十一歲時第一次冬季野營時於早上醒來時感覺，「零下三十至四十度，我們醒來時自然什麼東西都結成冰了，我使勁將腿伸入褲筒內，但是連褲腿都結冰了，所以我兩條腿也只能筆直地慢慢挪動著走路。」

冬季野營還常常有奇遇。巴爾十四歲那年參加了一個冬季野營團，由直升機將他們帶至卑詩的阿爾派公園（Alpine Park），為了減少他們的隨身負荷，先頭人員預先將食物掛放在他們預定將經過路徑的樹上，但想不到，當他們來到掛有食物的樹邊上時，發現黑熊早搶先一步將之佔為己有，黑熊還很霸道地把他們這批真正的主人驅趕開，然而坐下慢慢享用那「不義之財」。

巴爾說，他們對之無可奈何，只好趕緊繼續趕路，爭取早些到達下一站才可以找到東西果腹。

冬季露營最要緊的是保暖，露營者常常發現，一覺醒來，帳篷外已下了一呎深的雪，恐怕連帳門都推不開。（加通社）

女游泳選手馬拉 上月最佳運動員

【加通社渥太華電】加拿大體育理事會昨（十）日宣佈將安省咸美頓（Hamilton）的女子游泳運動員馬拉（Malar）選為九五年十二月份的全加最佳運動員。

在上個月於巴西里約熱內盧舉行的世界短池游泳錦標賽中，馬拉於女子四百米個人混合泳的比賽裡奪得金牌，她還與另三位加拿大女選手合作在女子四乘二百米自由泳接力賽中獲冠軍。

今晚電視 體育節目精選

7:00PM NBA籃球賽：亞特蘭大對多倫多—3、57台

8:00PM CHL冰球賽：ROCKETS對BLAZERS—TSN

體育博彩（PRO－LINE）今日秀陣

球類	編號	加東時間	轉播電視台	客隊 (VISITOR)	主隊 (HOME)	客隊勝 (V)	平 (T)	主隊勝 (H)	總分指數	本報選擇
冰球	1	7:30PM		安那罕隊	波士頓隊	2.80	5.60	1.40	6.5	波士頓隊(O)
	2	7:30PM		多倫多隊	長島隊	1.50	4.70	2.70	5.5	多倫多隊(U)
	3	7:30PM		聖胡斯隊	新澤西隊	3.50	4.45	1.35	5.5	新澤西隊(U)
	4	7:30PM		聖路易斯隊	費城隊	2.80	5.60	1.40	6.5	費城隊(O)
	5	7:30PM		渥太華隊	華盛頓隊	4.00	5.00	1.25	5.5	華盛頓隊(O)

＊此表如有與安省彩票局(ONTARIO LOTTERY CORPORATION)資料不一致之處，皆以該局公布資料為準。

加華移民法律中心
C & C IMMIGRATION CENTRE

是閣下可全面信任及委托的專業機構。因為本中心是：多個華人團體法律顧問；曾力促移民部制定DROC新例；是受新聞傳媒報導最多的移民機構；為《美加華語》電台移民法節目主持人。

專業辦理：
獨立移民　商業移民
未婚親屬移民　單身證及一切移民事務

近期移民個案倍增，移民領事官指出："要輪候12-18個月方可面試。"

工程師、電腦專業、行政秘書、機械維修工及廚師仍可申請，欲往從速。

新移民捷徑：居住在加拿大的申請人：3-6個月可移民
居住在中港台的申請人：6-8個月可移民

加華移民　辦案穩捷　信譽超群
— 面談免費，收費十分合理。—

地址：203 College St. 207室, Toronto (203 書院街，與比華利街交界)
請致電：(416) 598-0488 或 598-0419
傳真：(416) 598-4168

岑氏移民顧問公司
★如不成功，絕不收取服務費★

＊親屬境內外申請，家庭生意，投資及企業移民
＊特快境內學生簽證，撤銷企業條件，美國簽證
＊專業境內外結婚註冊及移民申請，旅遊延期
＊加拿大回境證，最高可辦二年期，辦理加國C.I.
＊境內申請難民，人道及上訴，文件翻譯及公證
＊各類宣誓紙，擔保國內親友來加旅遊或留學。

獨立移民類別，最新職業評分，本公司免費為有意申請者評估資格及計分。

絕對保密，專業服務，歡迎來電查詢或約見
多倫多：士嘉堡 4155 SHEPPARD AVE. E. STE 129
岑先生電話：（日）416-298-4560（晚）905-474-9185

JOSEPH S. FARKAS
BARRISTER, SOLICITOR & NOTARY PUBLIC

刑事案件
赦免（洗案底）
離婚
分居協議
單身證明
遺囑
授權書
工卡、學生簽證
移民
家庭生意移民
企業及自僱移民
獨立移民
難民申請
人道移民
回加紙
結婚擔保，未婚擔保
房地產（買、賣、轉戶）

3089 BATHURST ST., SUITE 219, (AT LAWRENCE)
免費查詢：周毅先生
接受法律援助申請
華語專線 784-9550

公民入籍和移民顧問服務公司
TOM TURNER
前任公民入籍法庭法官
經驗豐富，信譽超卓，辦事可靠
憂慮申請公民入籍？可以幫助你解決困難！
＊居留時間不足，過去3年離開加拿大超過[illegible]？
＊申請回加證。
＊申請公民入籍不及格上訴？
＊英文有困難，特別教授公民入籍筆試和口試？
SUITE 412, 255 DUNCAN MILL ROAD, DON MILLS, ONTARIO CANADA, M3B 3H9
TEL:416-510-3357 FAX:416-510-0769
設有國、粵、英、滬語服務

伍世江律師樓
Samuel Eng
Barristers & Solicitors, Notaries
分居、離婚
地產買賣 生意買賣
公司註冊 租務法律
遺產事務
3320 Midland Avenue
Suite 205, Scarborough
（士嘉堡翠亨邨樓上）
電話：(416)299-8855
1270 Central Parkway W.,
Suite 305, Mississauga
（密西沙加市餐金商場對面）
電話：(905)281-8855

劉惠蘭大律師
商業、地產訴訟
專辦民事上堂案件
十四年辦案經驗
WAILAN LOW B.A.,M.A.,LL.B.
TEPLITSKY, COLSON
70 BOND ST., SUITE 200, TORONTO, ONT M5B 1X3
TEL:(416) 865-5307
FAX: (416) 365-7702

劉菀玉特許會計師
國語、英語
積十年經驗，有效提供以下各項服務：
報表簽證　稅務策劃
會計報稅　投資顧問
電腦簿記　商業管理
個人理財　取消條件
(416)654-5985
50 ALBERTA AVE. TOR. ONT. M6H 2R6
WAN-YU LIU MBA CHARTERED ACCOUNTANT

黃大洲 會計師 DAVID WONG BA, CMA.
黃嘉欣 會計師 DONNA WONG MAcc, CMA, CA
20年加國會計稅務經驗
曾任政府稅務稽查多年
會計記帳—個人報稅
公司報稅—公司註冊
企業移民取消條件
（國・粵・台・日語）
TEL: (416) 690-2630 FAX: (416) 694-0929
2986 DANFORTH AVENUE, # 201 TORONTO, ONTARIO M4C 1M6

加拿大特許會計師　美國註冊會計師
嚴兆申特許會計師樓
Anthony Yim MBA, C.A., C.P.A.(U.S.)
工商管理碩士　新輝地產經紀（通國、粵及英語）
□ 企業移民取消條件
□ 推薦及財務評估具潛質生意
□ 申請政府優惠貸款
□ 稅務計劃、電腦簿記及公司報稅
□ 公司登記註冊
士嘉堡公司：3320 MIDLAND AVE. SUITE 219, SCAR（天馬旅遊樓上）
中文電話：會計專線 609-8090　地產專線 609-8103
列治文山公司：330 HIGHWAY 7, EAST SUITE 206, RICHMOND HILL（黃金商場樓上）中文電話：905-886-0616

賽事獎金不高戲碼平平
兩場錦標初賽最具瞄頭

今晚活淠馬場戰火重燃，依舊七時三十分開跑，十場賽事中，最高獎金的一場也只是尾場的一萬八千元定價賽，故此整晚賽事也沒有什麼特別之處。惟最具瞄頭的是兩場The Miss Vera Bars競步錦標第二循環初賽，分別在第二和第六場舉行，獎金各值一萬二千元，這項錦標在九四年之前是由兩歲雌馬角逐的，其後改由三歲雌馬跑，成爲每年這個年紀的馬匹的第一項盃賽。今年分爲兩個循環賽進行，而每個循環都有兩組馬匹競逐，決賽則定於一月十八日跑，獎金值二萬五千元。

The Miss Vera Bars競步錦標的第一循環賽已於上週四舉行，第一組由超級大熱門Clearly Visible輕易勝出，至於第二組的賽果則頗令人感到意外，由Roger Mayotte駕御的Top Choice以一個馬鼻之差險勝Harvest Table，這兩匹在第一循環中表現出色的冠軍馬，相信必會成爲今晚兩個組別中最爲人注視的熱門馬。

Top Choice今次再配Roger Mayotte，被編於第一組中（第二場），依然是今晚這個組別的重心馬，上次雖然是險勝對手一個馬鼻，但這並不代表那只是拜運氣所賜，事實上此馬於上年的表現十分穩定，七戰一勝一亞二季，今次再次配上熟練其特性的御馬師，加上有內欄之利：對手也並非十分强，相信今晚取勝呼聲仍高，若賠率不是太熱的話，馬膽之位實無他選。三號馬Liag，由Mike Saftic駕御，上仗緊以一馬頭之差屈居第三，或多或少是被編在大外欄所累，今次有第三欄之利，且乘著上星期的拼勁，要爭三甲一席，並不會十分困難。二號Dragonella於第一循環中取得第二而回，今仗有第二欄之利，故此必會對Top Choice造成一定的影響。而七號Twin B Kristy雖然在上週爭到第三席位，但恐怕只是對手弱而已，今次被編於大外欄，加上對手頗强，威脅性自然大減。相反德班(Doug Brown)這冠軍御馬師近況大勇，配以Armbro Opponent也並非無力一拼，冷腳不妨一試。

另一組的The Miss Vera Bars競步錦標初賽，於第六場舉行，這個組別的形勢比較明朗，八號Clearly Visible依然會是馬膽首選，今晚雖然被編在大外檔，但憑其强勁的實力與穩定的演出，要再次奪標並不會太難，唯一有威脅的，相信是二號的Harvest Table，此馬上週以一馬鼻輸給Top Choice，今仗仍有內檔之利，三甲應不成問題。而四號Asthelaughterdies上次被捧成大熱門，卻大敗而回，但此乃有實力之馬匹，九四年出戰三場，結果有兩勝一季的驕人記錄，今次再配上康頓(Steve Condren)這大師級人馬，必會拼盡全力，望求一洗頹風，各位不妨一再追捧此馬。

Clearly Visible

搏殺穿雲箭

●馬場大亨

第2場	1號	Top Choice
第6場	8號	Clearly Visible
第9場	1號	Marg N Jan

主編：八爪魚

四環彩 WIN-4

●馬運行

第4場	3號	Daylon Marathon
	5號	Hornby Denny
第5場	2號	Floodwaters
	5號	Call Me Dragon
第6場	2號	Harvest Table
	3號	Jates Laura
第7場	9號	Armbro Network
	10號	Total Illusion

PICK-3 獨門三寶

●鄭禾

第6場	2號	Harvest Table
	8號	Clearly Visible
第7場	3號	Southwind Nicky
	7號	Market Maker
第8場	4號	Duck My Bullets
	8號	Poltroon

當日孖寶精選 DAILY DOUBLE

第1場	5號	Rothko
	7號	Briar Rex
第2場	1號	Top Choice
	3號	Liag
第9場	1號	Marg N Jan
	6號	Dreamfair Nobelle
第10場	6號	Bomar Lummel
	10號	Red Star Magnifier

世紀勇馬推介

世紀投注站亞倫提供

第2場
膽：1號 Top Choice
腳：2號 Dragonella
3號 Liag

第3場
膽：7號 Blown Apart
腳：2號 Rarely Seen
3號 Eternal Index
5號 Laughasyougo

第6場
膽：2號 Harvest Table
腳：6號 Kiss And Make Up
8號 Clearly Visible

超級七寶 SUPER-7

■雷老虎

第2場	1號	Top Choice
	2號	Dragonella
第3場	2號	Rarely Seen
	7號	Blown Apart
第4場	5號	Hornby Denny
第5場	1號	Spark Of Genius
	2號	Floodwaters
第6場	2號	Harvest Table
第7場	3號	Southwind Nicky
	7號	Market Maker
第8場	2號	Go Go Chico
	8號	Poltroon

1996年1月11日活淠賽馬車排位

開跑時間：7:30p.m.

馬號	馬名	御馬師	練馬師	評語	預測賠率
第1場(花跑賽) $15,000 定價賽				世界精選：5-3-2	
1.	Neros Kitten	M.Saftic	F.Hoffman	☆☆☆	5-2
2.	Miss G B Chip	G.Zirnis	G.Zirnis	☆☆☆☆	15-1
3.	White Of The Eye	W.Gale	W.James	☆☆☆☆☆	8-1
4.	Sandshu Scotty	R.Mayotte	H.Ceelen	☆☆	10-1
5.	Rothko	D.Wall	K.Davidson	☆☆☆☆☆☆	6-1
6.	Shipps Complement	J.Brooks	D.Rich	☆☆	10-1
7.	Briar Rex	K.Oliver	D.Tingley	☆☆☆☆	3-1
8.	Rustico Reunion	R.Zeron	R.Dupuis	☆	20-1
9.	CN Reign	P.Hudon	J.Hudon	☆☆☆	4-1
10.	Lady B Worthy	M.Megens	D.Poley	☆☆	12-1
第2場(競步賽) The Miss Vera Bars Pacing 決賽				世界精選：1-3-2	
1.	Top Choice	R.Mayotte	K.Banting	☆☆☆☆☆☆	5-2
2.	Dragonella	J.Hudon	J.Hudon	☆☆☆☆	4-1
3.	Liag	M.Saftic	G.Gordon	☆☆☆☆☆	3-1
4.	Armbro Opponent	D.Brown	G.McDonnell	☆☆	10-1
5.	Winningcambination	S.Byron	S.Byron	☆☆	8-1
6.	Moving Alaag	P.MacDonell	R.McNeill	☆☆☆	9-2
7.	Twin B Kristy	T.Kerwood	D.Gostlin	☆☆☆☆	6-1
第3場(競步賽) 4歲及以下$8,200獎金甄別賽				世界精選：7-5-3	
1.	Louis Riel	J.Hudon	J.Hudon	☆	10-1
2.	Rarely Seen	R.Battin	M.Lilley	☆☆☆☆	5-2
3.	Eternal Index	D.Brown	P.Marostega	☆☆☆☆	12-1
4.	D M Nicolas	S.Condren	J.Drennan	☆☆☆	20-1
5.	Laughasyougo	D.Wall	J.Belliveau	☆☆☆☆☆	15-1
6.	Cellulaag	T.Ritchie	D.Creighton	☆☆☆	10-1
7.	Blown Apart	R.Mayotte	K.Benn	☆☆☆☆☆☆	3-1
8.	Jute Joint Jamie	C.Christoforou Jr.	M.Radley	☆☆	8-1
9	Hills Targlow Nuke	M.Saftic	G.Gordon	☆	4-1
10.	Armbro O Clair	G.Plyley	G.Plyley	☆	6-1
第4場(花跑賽) 4歲及以下$10,500獎金甄別賽				世界精選：3-5-7	
1.	Super Stealth	H.Stead	M.Pennington	☆	20-1
2.	Super On Stage	S.Condren	R.MacKenzie	☆☆☆	15-1
3.	Daylon Marathon	T.Strauss	J.Drennan	☆☆☆☆☆☆	4-1
4.	Hulabandula	C.Christoforou Jr.	L.Farrelly	☆☆☆	6-1
5.	Hornby Denny	M.Megens	S.McEneny	☆☆☆☆☆	5-2
6.	B Cor Tamgo	P.MacDonell	R.Havery	☆	8-1
7.	Kooka	R.Mayotte	K.Banting	☆☆☆☆	10-1
8.	Scent Of A Woman	D.Brown	M.Etsell	☆☆☆☆	3-1
9.	Big Hope	J.Hudon	J.Hudon	☆☆	10-1
10.	Hetties Dream	D.Wall	S.Farrell	☆☆☆	12-1
第5場(競步賽) 5歲及以下$9,200獎金甄別賽				世界精選：2-5-1	
1.	Spark Of Genius	R.Mayotte	C.Soyland	☆☆☆☆	4-1
2.	Floodwaters	H.Stead	M.Pennington	☆☆☆☆☆☆	3-1
3.	Tastic	T.Ritchie	J.Drennan	☆☆☆	12-1
4.	Omerta	D.Wall	J.Belliveau	☆☆	6-1
5.	Call Me Dragon	C.Christoforou Jr.	J.Demetrious	☆☆☆☆☆	5-2
6.	Ranford	T.Strauss	K.Davies	☆	15-1
7.	Speed Racer Cam	D.Marrinan	D.Marrinan	☆	10-1
8.	Ghost Town	S.Condren	J.Stark	☆☆☆☆	8-1
9.	Peculiarity	D.Brown	L.Eftimiadis	☆	20-1
第6場(競步賽) The Miss Vera Bars Pacing 決賽				世界精選：2-6-8	
1.	Georgiaonourmind	T.Ritchie	R.McNeill	☆☆☆	15-1
2.	Harvest Table	D.Smith	S.Durand	☆☆☆☆☆☆	3-1
3.	Jates Laura	D.Brown	J.Stark	☆☆	20-1
4.	Asthelaughterdies	S.Condren	A.Waddell	☆☆☆	4-1
5.	Clair Dlair	C.Christoforou Jr.	R.MacKenzie	☆☆	8-1
6.	Kiss And Make Up	C.Hie	J.Hayes	☆☆☆☆☆	6-1
7.	Armbro Owl	J.Holmes	J.Unger	☆	15-1
8.	Clearly Visible	W.Gale	J.Burns	☆☆☆☆	8-5
第7場(競步賽) 4歲馬$15,000定價賽				世界精選：5-3-2	
1.	The Donald	T.Kerwood	D.Berkeley	☆☆☆☆	10-1
2.	Southwind Dasher L	T.Ritchie	C.Campbell	☆☆☆☆	12-1
3.	Southwond Nicky	J.Hudon	J.Hudon	☆☆☆☆☆	5-2
4.	Stormin Sam	M.Megens	J.Ciarpelli	☆☆☆	10-1
5.	Alpine Affair	G.Gordon	G.Gordon	☆☆☆☆☆☆	15-1
6.	Nuclear Energy	P.MacDonell	I.Reid	☆☆☆☆	8-1
7.	Market Maker	W.Gale	K.Davidson	☆☆☆	3-1
8.	Skip The Spice	C.Warrington Jr.	D.Devine	☆☆	15-1
9.	Armbro Network	D.Brown	S.McEneny	☆☆	6-1
10.	Total Illusion	J.Holmes	P.Gillies	☆☆	4-1
第8場(花跑賽) $15,000定價賽				世界精選：8-2-5	
1.	Speyside Fiddler	T.Ritchie	R.Warner	☆	12-1
2.	Go Go Chico	R.Mayotte	K.Seguin	☆☆☆☆☆	3-1
3.	Gotalikit	D.Brown	G.Rayner	☆☆	15-1
4.	Duck My Bullets	R.Zeron	R.Zeron	☆☆☆☆	4-1
5.	Bentrovato	T.Strauss	J.Duford	☆☆☆☆	10-1
6.	Bongo Bett	W.Rankin	D.Johnson	☆	20-1
7.	Armbro Laughter	P.Crowe	K.Crowe	☆☆☆	8-1
8.	Poltroon	M.Saftic	D.Tingley	☆☆☆☆☆☆	5-2
9.	Well Dressed	M.Megens	M.Megens	☆☆☆	6-1
10.	Dawnbrae Hap	D.Wall	K.Davidson	☆	10-1
第9場(競步賽) 5歲及以下雌馬$10,500獎金甄別賽				世界精選：1-6-2	
1	Marg N Jan	R.Mayotte	R.Young	☆☆☆☆☆☆	5-2
2.	Camarina	D.Brown	D.Grabatin	☆☆☆☆	3-1
3.	Hurluv Hanover	S.Condren	A.Naskas	☆☆☆	4-1
4.	Legal Belle	R.Zeron	J.Hayes	☆☆	10-1
5.	Royal Goddess	D.Wall	J.Belliveau	☆☆	10-1
6.	Dreamfair Nobelle	M.Saftic	A.Zettler	☆☆☆☆☆	6-1
7.	Lavern And Shirley	K.Tomas	A.Tomas	☆☆☆☆	20-1
8.	Urban Sky	P.MacDonell	R.Hicks	☆☆☆	15-1
9.	Keystone Tu Tu	J.Kopas	J.Kopas	☆☆☆	8-1
10.	Cheetah Killean	C.Christoforou Jr.	K.Carley	☆☆	12-1
第10場(競步賽) 18,000定價賽				世界精選：6-2-3	
1.	Rock Maple	J.Dechellis	J.Dechellis	☆	15-1
2.	Make It Music	M.Schaefer	M.Schaefer	☆☆☆☆☆	12-1
3.	Wilcos	Jockey L	J.Stutzman	☆☆☆☆	8-1
4.	Double Corona	K.Oliver	S.Bregman	☆☆☆	10-1
5.	San Jose Jeff	R.Zeron	T.Smith	☆☆☆☆	10-1
6.	Bomar Lummel	W.Gale	R.Baker	☆☆☆☆☆☆	4-1
7.	Count Dexter	T.Huntbach	T.Huntbach	☆☆☆	6-1
8.	R S Tait	T.Ritchie	W.Jones	☆	20-1
9.	Kooler King	S.Condren	M.Haies	☆☆☆	3-1
10.	Red Star Magnifier	M.Saftic	G.Dinelle Jr.	☆☆☆☆	5-2

今日馬膽

第2場

1號 Top Choice

◆亞倫

☆☆☆☆☆☆ 呼聲最高
☆☆☆☆☆ 坐二望一
☆☆☆☆ 三甲材料
☆☆☆ 稍有威脅
☆☆ 實力較次
☆ 機會甚微

書籍開放出租 請駕臨 士加堡明珠書局 4385 SHEPPARD AVE. EAST UNIT #11 SCARBOROUGH TEL: 754-8769

安省賽馬會

恭祝各位

聖誕快樂 新年進步

請各馬迷留意

安省賽馬會特別安排於一月一日零晨十二時十五分

衛星轉播香港賽馬

JC 安省賽馬會

WOODBINE

Champions OFF TRACK WAGERING

TODAY 天家庭用品
CASH & CARRY
特平批發 歡迎零售
HWY 7 / DENISON ST. / STEELES AVE. / WOODBINE AVE.
TODAY'S PRODUCTS INC.
325 DENISON ST. MARKHAM (905)305-6688

多倫多膠袋印刷廠
☎ (905) 629-1079·629-1690
以廠價出售★★ 歡迎訂造及查詢
＊專人設計＊＊印刷精美＊
品質優良＊大小訂單＊起貨快妥＊常備現貨
專大小尺碼，各種款式及厚薄之印袋★色袋
透明袋★時裝袋★購物手提袋★垃圾袋★急凍袋
★膠袋★垃圾袋★保鮮膠紙★膠帶★熱封口機
適用於：工業、商業、零售業、住宅、廣告及展銷會
1150 EGLINTON AVE EAST UNIT 20

鋼寶 不銹鋼具爐頭廠
CAMBO RESTAURANT EQUIPMENT MFG.
3015 KENNEDY RD. SCARB. UNIT 4
TEL:416-321-1533 FAX:416-321-1847
專家設計，精製各類不銹鋼爐頭，燒臘爐、砧碼檯、雪櫃、抽煙罩、雲吞爐，自助餐檯、沙律檯等全套餐館設備及用具，免費估價。選料正，交貨準，取價平，信譽好。

萬好招牌 Signs
The Markle Brothers Ltd.
228 Steelcase Road West, Markham ON L3R 1B3
電話：(905)475-6900
傳真：(905)475-0461
本公司精造電腦目錄
COMPUTERIZED DIRECTORIES
各類大小招牌四十餘年，廠房佔地二萬四千平方呎，歡迎預約參觀定購，包滿意。